

Fricción VITA
a base de trementina
contra golpes y calambres



ACONDICIONADOR
Carla Lorena
DISTINGUIDO como su NOMBRE
Mantener el cabello bello
Permanente y Elegante
esencial: champú - crema - esmalte



Para tratar sobre secuestros Argentina pedirá reunión de cancilleres de la OEA

BUENOS AIRES, 31 (AFP).- Argentina propondrá una reunión de cancilleres de la OEA para adoptar medidas encaminadas a contrarrestar las demandas de los terroristas cuando secuestren a personalidades en el continente, reveló esta tarde el Ministro de Relaciones Exteriores, Juan B. Martín.

El Canciller no aclaró si esta proposición será formulada en la próxima asamblea de cancilleres del 20 de junio a realizarse en Santo Domingo o si motivará una gestión separada.

La asamblea de Santo Domingo es eminentemente constitutiva y su temario no prevé la discusión de ningún tema específico a menos que uno de los miembros de la organización de los estados americanos haga una presentación a último momento.

En Lima No hay informaciones sobre dos expulsados de Bolivia

LIMA 31 (AP).- Hasta el momento no ha sido posible determinar si dos ciudadanos bolivianos, que aparentemente habrían sido enviados al exilio en el Perú, se encuentran en territorio peruano.

En fuentes de la Embajada y el Consulado de BOLIVIA se dijo no tener ninguna información al respecto y lo mismo en la dirección de extranjería de la policía de investigaciones.

Bucientemente informaciones de LA PAZ vincularon a Gonzalo López, editor de un boletín informativo económico confidencial y a Gustavo Navarro, sub-director del Consejo Nacional de Vivienda con un supuesto complot para vender documentos del Gobierno a la Gulf Oil Co. Se agregó que ambos habían sido expulsados de BOLIVIA hacia el Perú.

Versiones de La Paz atribuyeron a la esposa de López haber dicho que su marido no había salido de BOLIVIA.



SECUESTRADOS. Entre los pasajeros que se encuentran en el avión de la Japan Air Lines (JAL), secuestrado por estudiantes izquierdistas, están el Reverendo Daniel S. Macdonald, derecha, de San Francisco y Shinji Ishida, piloto del aparato (Marzo 31, Radiotele AP)

Se produjo anoche atentado dinamitero en la Universidad

La Facultad de Filosofía que funciona en el piso undécimo de la Universidad Mayor de San Andrés, sufrió anoche, a horas 10.20, un atentado dinamitero, cuya fuerte explosión destruyó parte del hall y de un aula.

En ese momento, se realizaba una reunión del Comité Revolucionario de la UMSA, integrado por universitarios y estudiantes de dicha casa superior de estudios, en el piso duodécimo.

Como consecuencia de la explosión, resultó herido, con una lesión en el ojo derecho, el estudiante de Derecho, Rony Lamet, quien fue inmediatamente internado en la Clínica "Aranda" de la zona de Miraflores.

Los estudiantes Reynaldo Peters y Edgar Tapia, representantes del Comité Revolucionario de la UMSA atribuyen el atentado a grupos extremistas de la Universidad que se

oponen a la "revolución integral" proclamada por todo el universitario de la UMSA". Explicaron que no se trata únicamente de un movimiento de la Facultad de Derecho, sino de todo el estudiantado, en vista de que "oportunistamente hemos planteado un diálogo cordial sin haber sido escuchados jamás."

Denunciaron también que ayer se realizó en la oficina del Rectorado una reunión del Comité Concienciador de la UMSA en la que participaron elementos ajenos y desplazados de la Universidad, entre ellos, militantes de ANR, "quienes pretendían mantener las actuales estructuras sin comprender que es necesario implantar una revolución total."

Los nombrados estudiantes anunciaron que el movimiento universitario está respaldado por la Central Obrera Boliviana, que en todo momento está dispuesta a defender a los estudiantes y al pueblo en general.

Advertieron su temor de que el atentado dinamitero puede servir de pretexto para que el gobierno intente intervenir la Universidad. Dijeron que en previsión de tal hecho, no permitirán el ingreso de fuerzas policíacas ni de ninguna repartición oficial, que pretendan investigar el hecho. "Nosotros dijimos -contamos con suficientes y capaces elementos que investigarán el hecho y darán con los autores antes de que intente hacerlo la Policía."

Finalmente, expresaron que el movimiento del Comité Revolucionario de anoche, se realizó para demostrar que el universitario no existe división y que se han integrado a dicho comité los integrantes catedráticos: Benjamín Miguel, Edwin Rodríguez, Alfredo Franco



VICTIMA DEL TERREMOTO. Dos soldados turcos con el cadáver de una víctima del terremoto que asoló la localidad de Gediz, Turquía. La mujer, a la derecha, espasmo de la víctima. Se teme que más de mil personas hayan perdido la vida. (Gediz, Turquía, marzo 31, Radiotele AP)

Terroristas secuestraron al embajador alemán en Guatemala

-GUATEMALA, 31 (AP).- Terroristas no identificados secuestraron esta tarde al Embajador de Alemania Occidental, un diplomático de 63 años de edad y salud delicada.

No hubo ninguna indicación inmediata de parte de los secuestradores, aparentemente miembros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) sobre lo que pedirán por el rescate del embajador, Conde Karl Von Sprei. En casos semejantes anteriores los secuestradores han pedido la libertad de guerrilleros prisioneros.

Von Sprei fue sacado a la fuerza de su automóvil, un Mercedes negro, interceptado por dos autos de los que salió un grupo de terroristas.

El secuestro ocurrió frente a la Plaza Berlín en la Avenida de las Américas en momentos

en que el embajador, acompañado por su chofer, se dirigía de la Embajada a su residencia en la parte sur de la ciudad. El chofer fue dejado en el lugar del secuestro.

Fue el tercer secuestro de importancia internacional en Guatemala este año. Las víctimas anteriores fueron el canciller Alberto Fuentes Nohr, y el agregado laboral de la Embajada de Estados Unidos Sean Holly, secuestrados el 27 de febrero y el 4 de marzo respectivamente.

Hace dos años el embajador norteamericano Gordon Mein fue asesinado por terroristas cuando estos aparentemente trataron de secuestrarlo.

La radio y la televisión difundían hoy constantemente un parte médico sobre las medicinas y las dosis que deben ser administradas periódicamente al embajador de Alemania Occidental, Conde Karl Von Sprei, secuestrado esta mañana.

Un boletín de la embajada emitido esta tarde dice que el Conde Von Sprei, de 63 años de edad, sufre una dolencia cardíaca y necesita la administración constante de ciertos medicamentos.

Después de seis horas de haber sido secuestrado el Conde Von Sprei, sus raptadores no habían dado a conocer aún sus pretensiones.

BONN, 31 (AFP).- La noticia del secuestro del Conde Karl Von Sprei, Embajador de la República Federal Alemana en Guatemala, causó esta noche gran sorpresa en Bonn.

BONN, 31 (AP).- El Gobierno alemán hará todo lo posible por

obtener la pronta liberación de su embajador secuestrado en Guatemala, dijo un portavoz oficial.

Karl Von Sprei, sirvió en Cuba y Jordania, de donde pasó a Guatemala. Nació en Baviera en 1907 y estudió arquitectura. Cuando Hitler subió al poder Sprei pertenecía al Partido Popular, conservador. Después de la guerra se afilió a la Unión Socialista Cristiana, que correspondía a la democracia cristiana, de oposición, y fue diputado federal en 1949. Entró al servicio diplomático como embajador en Luxemburgo, en 1956.

Nuevo terremoto en Turquía. murieron otras 95 personas

ANKARA, 31 (AFP).- Noventa y cinco personas perecieron hoy en Emet, Turquía, como consecuencia de una nueva sacudida telúrica que se produjo hoy en el distrito ya mártir de Gediz, aislado el sábado por un temblor.

Con estas nuevas víctimas la sacudida de hoy, que afectó gravemente a las localidades de Karaman y Pulat, al NO de Gediz, causó ya la muerte de 119 personas.

Gediz, Turquía 31 (AP).- El nuevo sacudimiento que provocó pánico

entre los pobladores, fue uno en una serie de sismos menos intensos que han continuado con regularidad desde el violento terremoto del sábado. Destruyó cimientos de viviendas que habían quedado intactas y completó la destrucción de otras.

El sismo sacudió varias aldeas hoy temprano en los distritos de Gediz y Emet.

Las autoridades dijeron hoy que el número de muertos habría sido más elevado si la mayoría de la población después del terremoto

del sábado, no habría estado durmiendo en tiendas de campaña o lugares provisionales de abrigo. Las intensas lluvias hicieron que muchos residentes ingresaran a los edificios en pie y allí encontraron la muerte.

Cerca de 90.000 personas quedaron sin viviendas a raíz del terremoto del sábado en la noche. La cuenta de muertos causados por ese sismo se elevó hoy a 1.067 y las autoridades anticipan que la cifra podría llegar a 1.300.

Avión japonés secuestrado aterizó en Corea del Sur

Raptos mantienen control de situación

SEUL, 31 (AP).- El piloto de un avión japonés de pasajeros que fue secuestrado por estudiantes izquierdistas aterizó hoy en el aeropuerto internacional de Seúl y los surcoreanos trataron de convencer a los raptos que estaban en Corea del Norte pero la treta falló.

Un grupo de estudiantes izquierdistas que no se dejó engañar con letreros y uniformes, ordenó hoy al piloto de una aeronave de Aerolíneas del Japón que se preparara a partir a Corea del Norte al amanecer.

SEUL 31 (AFP).- Los piratas del aire japoneses que controlan un Boeing en el aeropuerto de Seúl con cien pasajeros a bordo lanzaron un ultimátum a las autoridades para que dejen despegar el avión hacia Corea del Norte, o lo hacen volar en pedazos.

El plazo del ultimátum debería expirar a las 8H00 locales del miércoles (23H00 GMT del martes).

Los pasajeros vivían momentos de horrible angustia después de haber pasado una noche entera temblando de terror y de hambre.

TOKIO, Abr. 1 (AFP).- La compañía aérea japonesa "Japan Airlines" anunció esta mañana que la partida de Seúl del avión desviado en la noche del lunes al martes sería retrasada. Indicó que las baterías ubicadas bajo el aparato quedarán dañadas en el momento del aterrizaje y que los repuestos enviados desde Tokio llegarán hoy a Seúl a las 02.00 GMT (11.00 hora local).



ATENTADO DINAMITERO. El hall del piso undécimo, donde funciona la Facultad de Filosofía de la UMSA, presentaba este cuadro después de la explosión que se produjo anoche.

**EL ESTAÑO A
\$us. 1.79 3/4**

PRECIOS DE MATERIAS PRIMAS
NUEVA YORK, 31 (AP).-
Antimonio, 1,78 centavos la libra.
Cobre, 16-16 1/4 centavos la libra.
Cromo, 16-16 1/2 centavos la libra.
Cinc, 15 1/2 centavos la libra.
Plata, 1,79 3/4 dólares la onza.
Mercurio, 475 dólares el frasco.
Nueva York. Plata extranjera 1,39 dólares la onza.
Nueva York.



SURVIETNAMITAS TRANSPORTAN SUMINISTROS.— Dos marinos survietnamitas atraviesan aguas de relativa profundidad en una operación en Kien Hoa a 400 millas al sudeste de Sal-gón en el Delta del Mekong. Los marinos survietnamitas están operando en esa área aproximadamente desde hace seis meses junto a tropas de la Novena División de Infantería de EE.UU. (Radiofoto A.P.).

En Brasil existe exceso de estudiantes para abogacía

RIO DE JANEIRO 31 (Inter Press Service).— Siguiendo una tradición muy antigua en Brasil, es muy grande el número de estudiantes que siguen los cursos de abogacía, en detrimento de los cursos científicos y técnicos, lo que causa una verdadera deformación en la vida profesional del país. En tanto enormes áreas del interior del país presentan un gravísimo índice de falta de medios - en gran parte del

territorio nacional existe un médico para cada diez mil o aun por cada veinte mil habitantes - los abogados proliferan por todas partes sin posibilidades de ejercer su profesión. Algunos aspectos de este problema fueron traídos a la discusión por el presidente de la sección de San Pablo de la Orden de los abogados de Brasil, señor João Batista Prado Rossi. Solamente en aquel estado existen veinticinco facultades de derecho. Actualmente hay en San Pablo veinticinco mil profesionales en Derecho, muchos de los cuales no consiguen ejercer su profesión por falta de mercado de trabajo. Como las facultades de derecho paulistas están formando, en los próximos años cerca de siete mil quinientos abogados por año, dentro de una década serán cien mil los existentes en San Pablo.

EN TUCUMAN

Ocho muertos y 80 heridos en vuelco de camión

TUCUMAN, Argentina 31 (AFP).— A ocho muertos y ochenta y un heridos se eleva el número de víctimas del accidente registrado en esta provincia, al volcar un camión con acoplado que transportaba doscientos trabajadores cañeros de los ingenios azucareros. El accidente ocurrió en proximidades de la localidad de Copepción, cuando el conductor del vehículo efectuó una brusca maniobra para evitar chocar a un ciclista.

mantenimiento del Hospital U. universitario

Aviso Rect: 137/70
L.P. 31/3/70

Universidad Mayor de San Andrés CENTRO DE CALCULO

La Dirección del Centro de Cálculo de la UMSA se complace en anunciar a todas las personas interesadas la iniciación de su nuevo curso de:

PROGRAMACION FORTRAN IV

que se dictará a partir del día 8 de abril del presente año en el sexto piso de la Facultad de Ingeniería (Plaza del Obelisco).
Los exámenes de aptitud se tomarán a partir del día 3 de abril a las 18.30 p.m.

LA DIRECCION

Aviso Rect: 134/70
L.P. 30/3/70

Universidad Mayor de San Andrés Departamento de Extensión Cultural

CURSILLO SOBRE LITERATURA ARGENTINA

A cargo del escritor y poeta argentino:

RODOLFO BENASSO

Desarrollará:

- Miércoles 10, de abril
- 1.- Qué es la literatura argentina y latinoamericana.
- Jueves 2,
- 2.- La crítica literaria
- Viernes 31
- 3.- Panorama de la poesía y la narrativa argentinas desde 1955 hasta el presente.

Inauguración, miércoles 10, de abril, de horas 18:30 a 19:30 en el AULA LIBRE del Edificio Central.

ASISTENCIA LIBRE

La Paz, marzo de 1970.

CONSTANCIO KILOWATT INFORMA:



Como saben mis amigos y abonados, continuamente hago esfuerzos por ampliar y mejorar los servicios eléctricos de la ciudad, y para ello, necesito algunos cortes de corriente:

DIA: JUEVES 2 DE ABRIL

ZONA: Puestos de Transformadores - Ed. Sarmiento Conchitas II, del Acre, Landacta - Asilo San Ramón - Emusa - Landacta - y calle 23 de Marzo - Landacta - Crespo.
Av. Saavedra entre Landacta y Reseguín

HORAS: 12.00 a 18.00

Tengo la autorización municipal correspondiente y ruego a mis abonados que comprendan este pequeño inconveniente que les causa (*) se debe a mi afán de ofrecerles un servicio eléctrico cada vez mejor.

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Limited

(*) Sintonice mis programas de Radio:

RADIO PROGRESO: Programa musical todos los días de 11.05 a 11.30 y de 20.15 a 20.45.

RADIO BATALLON COLORADOS: Programa de entrevistas a invitados especiales los sábados de 20.00 a 21.00.

RADIO UNIVERSO: Noticiero a las 21.30.

AGENDA

PRESENCIA AV. MARESCAL SANTA CRUZ 1295
Gerencia Tel. 52172
Redacción Tel. 41122
40660
Publicidad Tel. 51998
Contabilidad Tel. 52198
Cajón postal No. 145
No. 2576

FARMACIAS DE TURNO DEL 28 AL 4 DE ABRIL

SAGRADO CORAZON AV. S. BOLIVAR-BUENO Tel. 24000
SAN GENARO AV. SAavedra 2160 Tel. 29598
DON BOSCO AV. PERU 249 Tel. ---
LOS ANDES SAGARNAGA 272 Tel. 42641
CAMPERO AV. BUENOS AIRES 654 Tel. ---
SAN SILVESTRE AV. ECUADOR 594 Tel. 24988

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES: Plaza Franz Tamayo Tel. 25687
SAN CARLOS Av. Republica 26 Tel. 20223
CRISTO REY General Luna No. 2110 Tel. 27534
LITORAL C/ra del Alto Tel. 27325

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos	Tel. 119
Asistencia Pública	Tel. 118-22.1.1
Policía (Dici)	Tel. 110
Tránsito	Tel. 110
Agua	Tel. 26625
Energía	Tel. 54357
Telefonos (reclamados)	Tel. 113
Informaciones	Tel. 119
Señoría Hiera	Tel. 117
Larga distancia exterior	Tel. 55957/06
Interior	Tel. 30462/03
Hospital de Clínicas (central)	Tel. 23421-23422

FLotas

ANDINO	Tel. 20471
BERMUDO	Tel. 28981
CONTINENTAL	Tel. 29061
COPACABANA	Tel. 30377-40461
LAURO	Tel. 27677
TRANSP. FILCOMAYO	Tel. 22558
DIANA	Tel. 26376
ALBA	Tel. 23810
"TRUJILLO"	Tel. 22842
TRANS. SAN CRISTOBAL	Tel. 27775

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 51155-51186-51197
LUFTHANSA	Tel. 27677-20383
AEROLINEAS PERUANAS	Tel. 27923
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 50798
BRANIFF INTERNATIONAL	Tel. 55908
AVIANCA	Tel. 43009-40883
AIR FRANCE	Tel. 28536
LAN	Tel. 55701
KLM	Tel. 23558
PAN AM	Tel. 56387
BOA	Tel. 21540
VARIIG	Tel. 24472
ECUATORIANA	Tel. 42241 - al 4
IDEHA Hotel Copacabana	Tel. 23494
ALITALIA Av. Mariscal S.A. Cruz. 1322 4to piso	Tel. 52510 - 53510
Estación Central	Tel. 26848
Estación Quacul	

COMISION MIXTA FERROVIARIA ARGENTINO-BOLIVIANA

CONSTRUCCION FERROCARRIL

YACUIBA - SANTA CRUZ DE LA SIERRA - RIO MAMORE Y SUCRE.

SEGUNDO SECTOR: SANTA ROSA - RIO YAPACANI.

LICITACIONES PUBLICAS.

EJECUCION DE LAS SIGUIENTES OBRAS:

- LICITACION No. 1/70.
Desbosque y limpieza de zona vía - Movimiento de Tierra y Obras de Arte Menores.
- LICITACION No. 2/70.
Sondaje para estudio de suelos de fundación.
- LICITACION No. 3/70.
Edificios para Estaciones - Galpones para cargas.
Viviendas para auxiliares - Tanques elevados de hormigón armado.
Casetas para bombas y motores.
Cisterna para petróleo y Galpón para locomotoras.

Las propuestas serán abiertas el 11 de Mayo de 1970 a hrs. 16 en la ciudad de La Paz en el local de la Junta Especial de Almonedas (Ministerio de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes).
Los sobres con las propuestas se recibirán indistintamente en el Ministerio de OO.PP., Comunicaciones y Transportes (Junta Especial de Almonedas) o en las oficinas de la Comisión Mixta Argentino-Boliviana de Buenos Aires, La Paz y Santa Cruz de la Sierra. Los términos para la recepción en estas últimas, son los siguientes:

En Buenos Aires, hasta el 30 de Abril de 1970 a hrs. 15.30.
En Santa Cruz, " " 7 de Mayo de 1970 a hrs. 15.30.
En La Paz, " " 11 de Mayo de 1970 a hrs. 15.30.

ADQUISICION DE MATERIALES.

- LICITACION No. 4/70.
Caños de chapa de acero galvanizado corrugado.
- LICITACION No. 5/70.
Estructuras metálicas para puentes.
- LICITACION No. 6/70.
Rieles y accesorios para vía - Cambios de vía y aparatos de maniobras.
- LICITACION No. 7/70.
Alambre de cobre para línea telefónica.
Alambre de hierro galvanizado, liso y de púa.

Las propuestas serán abiertas el 20 de Mayo de 1970, a hrs. 16,00 en la ciudad de La Paz en el local de la Junta Especial de Almonedas (Ministerio de OO.PP., Comunicaciones y Transportes).
Los sobres con las propuestas se recibirán indistintamente en el Ministerio de OO.PP., Comunicaciones y Transportes (Junta Especial de Almonedas) o en las oficinas de la Comisión Mixta Argentino-Boliviana y de Buenos Aires, La Paz y Santa Cruz de la Sierra. Los términos para la recepción en estas últimas, son los siguientes:

En Buenos Aires, hasta el 14 de Mayo de 1970 a hrs. 15.30.
En Santa Cruz, " " 18 " de 1970 a hrs. 15.30.
En La Paz, " " 20 " de 1970 a hrs. 15.30.

Los pliegos de Condiciones y Especificaciones correspondientes o cualquier dato referente a estas licitaciones, pueden obtenerse en: Marcelo T. de Alvear No. 1422 - 4o. piso - Bs. Aires (República Argentina) - Santa Cruz de la Sierra.

PRECIOS DE LOS PLIEGOS Y ANEXOS

EN BOLIVIA	EN ARGENTINA.
No. 1/70	\$b. 500.-
" 2/70	" 150.-
" 3/70	" 150.-
" 4/70	" 150.-
" 5/70	" 150.-
" 6/70	" 150.-
" 7/70	" 100.-

PRESENCIA

DIRECTOR
SUB-DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJAS
RENAN ESTENSORO
ARMANDO MARIACA

Desde Kennedy a nuestros días

Ha concluido sin mayores comentarios, sin pena ni gloria - o quizá con más pena que gloria - la década de la Alianza para el Progreso que estaba llamada a pasar a la historia, según las intenciones de quienes trazaron aquel plan, como decisiva para establecer una estrecha vinculación entre Estados Unidos y América latina a través de la ejecución de una gigantesca obra común de desarrollo con libertad. Desde todas partes del continente, se reconoce que las grandes expectativas despertadas no han sido cumplidas, no se ha hecho más sino quizá menos, de lo que hubiera sido el resultado de los planes tradicionales de asistencia y ayuda, no cubiertos por denominaciones que pretendían presagiar algo extraordinario; hace tiempo que se busca algún sustituto, sin alcanzarlo. No hay problema mala voluntad para buscar rutas nuevas, sino, trabas en ambas partes y una creciente desconfianza que no alcanza sólo al nivel de los gobiernos sino que se extiende a los pueblos mismos, lo que anuncia un futuro lleno de incertidumbre.

Hay hechos que se pueden señalar como sintomáticos de cambios fundamentales que se han producido en las actitudes populares, hechos que ya pueden ser analizados con la suficiente perspectiva, brindada por el paso de los años. Recordemos solo algunos, íntimamente ligados entre sí, que dan una imagen de lo ocurrido y de lo que puede esperarse. El actual presidente Nixon, cuando era vicepresidente de Eisenhower, hizo una visita a varios países latinoamericanos, siendo recibido con general hostilidad, que llegó a manifestarse en actos que estamos lejos de aplaudir, pero que resultaron vergonzosos. No había pasado mucho tiempo cuando John F. Kennedy abanderó de una nueva actitud, más abierta y franca, menos ligada a los cánones tradicionales de nuestras relaciones, despertó una profunda simpatía que comenzó siendo personal y concluyó extendiéndose a su patria. Kennedy visitó también algunos países nuestros, donde fue recibido con muestras de extraordinaria simpatía. Murio aquel gran presidente, cuyo buen recuerdo perdura, y las cosas volvieron a su cauce acostumbrado: los envíos de estadounidenses encaran de nuevo recepciones hostiles. La diferencia no se debe a propaganda de pequeños grupos extremistas ni a nada semejante, sino a que el cambio de actitud oficial de Estados Unidos ha sido respondido de igual manera. Hechos como la invasión a Santo Domingo, la guerra del Viet Nam, la conducta prepotente e incomprensiva de varios embajadores - cuyas actitudes, veladas por la reserva oficial, no dejaban de traslucirse -, el que ante cualquier iniciativa latinoamericana contraria a los intereses de las grandes empresas estadounidenses se lanzara una extensa y amenazante propaganda sobre represalias - la enmienda Hickenlooper no ha traído ninguna ganancia sino muchas pérdidas a Estados Unidos -, la tendencia a imponer soluciones a través de presiones - inclusive en un campo tan íntimo como el de la natalidad -, la insistencia en prestar apoyo a las inversiones privadas, algunas de ellas repudiadas, la confusión entre los intereses de las grandes empresas norteamericanas con las del gobierno y el pueblo de los Estados Unidos, tenían que desembocar en un ambiente de resistencia y de contraposiciones, en un socavamiento del factor psicológico, siempre necesario, en las reservas estratégicas de estaño, es un ejemplo.

La ayuda queda, entonces, en su propio terreno, pero apenas contribuye a cimentar lo que realmente se buscaba con la Alianza: la amistad y el mayor entendimiento entre los pueblos. Se ha descendido tanto, que ahora el cultivo más sincero y profundo de esa amistad queda fundamentalmente librado a lo que hacen algunas instituciones privadas de Estados Unidos o entidades no ligadas directamente con la cooperación económica y que ponen énfasis en el contacto personal. Una situación de este tipo tiene que ser remediada ya que es indudable que mucho de positivo puede resultar de una colaboración sincera y estrecha entre las dos partes del hemisferio. Pero las nuevas bases, las necesarias para reiniciar provechosamente aquel espíritu, pronto extinguido, de la Alianza para el Progreso, no han sido todavía establecidas. Las propuestas latinoamericanas son rechazadas por Estados Unidos y viceversa. Es decir, estamos ante un porvenir incierto para las relaciones interamericanas, y sin fundadas esperanzas de que la situación cambie en un plazo breve.

El ala izquierda de los socialistas en Alemania

Por el Prof. Dr.

HERMANN M. GÖRGEN

En 1958, el Partido Social-Demócrata de Willy Brandt, en Bad Godesberg un nuevo programa de partido, reafirmando y consolidando tendencias surgidas en los años de la postguerra, con las que los socialistas desistieron de la profesión y la realización de objetivos típicamente marxistas. Willy Brandt condujo al Partido Social-Demócrata con claridad y sin vacilaciones en ese nuevo camino del programa de Godesberg, lo que lo llevó a la dirección del gobierno, cuando en 1969, logró formar un gobierno de coalición con los liberales-demócratas, el partido de la burguesía e iniciativa privada, sustituyendo así la tradicional dirección gubernamental cristiano-demócrata por la del partido socialista. Desde entonces, la política alemana, sobre todo la política exterior se encuentran en movimiento. La enérgica apertura de Brandt hacia el Este llevó a que todos los partidos empezasen a meditar sobre las mejoras posibles de las relaciones entre el bloque occidental y el bloque soviético en el suelo europeo. Dentro del Partido Social-Demócrata de Willy Brandt hubo siempre, aun después de 1958, una ala izquierda representada por grupos minoritarios como, por ejemplo, los del Estado de Hesse y de Berlín. Esas alas izquierdas han proclamado últimamente tesis políticas contrarias a la política de Willy Brandt y al motivo de la convención del partido socialista en Berlín, el 14 de marzo de 1970, la lucha entre las dos alas del partido llegó a término con el abandono de la convención por parte de 60 delegados de un total de 256 reunidos en aquella tarde. El ala derecha del partido socialista obtuvo una victoria sensacional, cuando los representantes berlineses, elegidos para representar a Berlín en la convención nacional del partido en Saarbrücken (que se realizó en mayo de 1970) sa-

lieron de su grupo. La izquierda no consiguió ninguna de las 14 representaciones lo que la llevó a abandonar la convención del partido. Sirve de ayuda para la comprensión del alcance de esas luchas dentro del partido la lectura de artículos publicados en una nueva revista, editada por el ala izquierda de Berlín, en la cual se proclama abiertamente, como objeto político prioritario, la transformación de la República Democrática de Alemania de un "Estado Socialista", que es definido como "la forma máxima de la democracia".

Sabemos, sin embargo, que las palabras "socialismo" y "democracia" en el lenguaje de hoy tienen que ser consideradas como sinónimos de "comunismo", como, además prueba la propia constitución de la República Democrática Alemana (Alemania Oriental), en la que leemos: "La República Democrática Alemana y sus ciudadanos trabajan por la aproximación, paso a paso, de los dos Estados alemanes y la unificación basada en la DEMOCRACIA y el SOCIALISMO".

Contra el argumento de que el socialismo de la RDA presenta graves fallas, lo que no lo hace muy atractivo para los habitantes de la República Federal (Alemania Occidental), el ala izquierda objeto que Bonn debe a Pankow la suma aproximada de 30.000 millones de marcos a título de "compensación de reparaciones pagadas a las potencias vencedoras de la guerra".

El ala izquierda exige que esa suma sea retirada de la renta de aquellos 580.000 ciudadanos de Alemania Occidental que pagan impuestos sobre bienes, para que la República Democrática Alemana, entre tanto reconocida como país independiente y sus habitantes participen de un proceso caracterizado como "libertad por el bienestar". Esos socialistas berlineses hallan que el partido socialista de Willy Brandt tiene gran interés en librarse al "socialismo", vale decir, al comunismo de la otra Alemania de sus defectos, para que los partidos "socialistas" alemanes puedan, en el futuro, ganar con certeza todas las elecciones sobre la base del bienestar creado por el "socialismo".

La asociación de jóvenes socialistas, objeto de preocupación para la dirección del partido en el último congreso federal en Múnich, propagó, a su vez, tesis izquierdistas como, por ejemplo, la socialización de los grandes bancos y de las industrias claves, la confiscación de los beneficios de los empresarios a favor de un fondo de capital controlado por la sociedad, la congestión en las empresas en términos de completa igualdad, la total democratización de las escuelas (que deben organizarse sin ningunas reglas de disciplina, consideradas como anticuadas), la eliminación de la desigualdad en la distribución de bienes mediante impuestos apropiados y la introducción de un sistema de dirección central y total para toda la vida económica, política y cultural de la nación. Los jóvenes socialistas llaman eso "la nueva teoría socialis-

ta", basada en la destrucción de las estructuras del poder existente.

Esos marxistas tardíos no han conseguido, hasta hoy, la mayoría en ningún órgano importante del Partido Social-Demócrata de Willy Brandt. Sus ideas están lejos tanto de las de Kurt Schumacher como de las de Ernst Reuter, Erich Ollenhauer y Fritz Erler, todos ellos grandes líderes socialistas de la postguerra ya fallecidos, cuya herencia es defendida por Willy Brandt y su socialismo democrático.

Es necesario, no obstante, observar atentamente y no sustituir esos movimientos izquierdistas, que aspiran a minar la consolidación del Partido Social-Demócrata alemán y que todavía sueñan con una revolución social que pueda aproximar Alemania a los sistemas orientales hasta tal punto que toda Europa Occidental y Oriental se convierta finalmente, en el sentido de la teoría de la convergencia, en una Europa socialista, vale decir, comunista. Los izquierdistas del Partido Social-Demócrata hacen grandes esfuerzos en este momento, para impulsar sus planes. La derrota de Berlín, sin embargo, demuestra que no han encontrado eco entre la mayoría de los Social-Demócratas alemanes.

Proyecto caminero de trascendencia

Por
JORGE JORDAN RICO

Informe, ha recomendado, penitentemente que: "SE ENFOQUE A LA BREVEDAD POSIBLE LA CONSTRUCCIÓN DEL TRAMO JATUN - PAMPA - ESPERANZA - VOLCANADO TOTAL - ENERGIA Y CAPACIDAD ECONOMICA DE LA Prefectura de Cochabamba DEJANDO LADO TEMPORALMENTE CUALQUIER OTRA OBRA".

Quien estas líneas escribe, viene insistiendo en esa idea, desde 1968 mediante la prensa y publicación de mapas viables. Solo la realización de este primer tramo justificaría ampliamente los objetivos futuros, pues, se trata de sacar a la civilización

más de 20.000 campesinos que vegetan (no viven) en completo aislamiento, sin un camino de acceso que se aprovechará para una enorme producción de cítricos, frutas tropicales, maíz y hortícolas que se dan en las zonas industriales. Quedaría también abierta una zona ganadera y explotación minera de óptimos beneficios.

Queda inabordable en la memoria del pueblo boliviano el local esfuerzo cochabambino haber construido el ferrocarril al Valle (Cochabamba - Arica) transportando las locomotoras, rieles e implementos en carretas y a lomo de mulas desde Cuzuro en 1905. Un pueblo que ha sido capaz de una obra de esta magnitud bien puede encarar la construcción de la "Ruta D' Origny".

OPINAN LOS PERIODISTAS SINDICALIZADOS
Decreto de 20 de Febrero de 1970

El Monstruo de la deformación

Por JOSE LUIS ALCAZAR

Deformar la realidad de un hecho es ya condenable, pero deformar la realidad de un pueblo, de todos los pueblos explotados es monstruoso. Y esta monstruosidad se está dando día a día en el mundo gracias a la llamada "gran prensa", que dirigida por los intereses imperialistas intenta día a día envenenar al pueblo, deformar las realidades y convertir en opio para convencer al explotado que su destino es ese.

Es el imperialismo, como, a través de la "gran prensa" (el mejor denominativo sería el "monstruo de la deformación") no permite que ni siquiera un pálido rayo de liberación e intento de independencia sobreviva en un pueblo, se extienda como asfódelo, al resto de los pueblos dependientes.

Y es lamentable y deprimente convivir con que algunos periodistas, reunidos alrededor de la "gran prensa" o sencillamente respondiendo a los intereses de los testarudos del imperialismo, seamos parte de ese gran mecanismo de la deformación de la realidad de nuestros pueblos, seamos los cancheros de estas colonias del imperio del norte, seamos, voluntaria o involuntariamente, cómplices e incoherentes, las estacas del cerco informativo del imperialismo. Esto está sucediendo en Bolivia y en el resto de la Nación Latinoamericana.

Están en La Paz dos ciudadanos argentinos. Ellos conforman un comité de solidaridad con el proceso boliviano. Han venido al país para informarse de la realidad, recogerla y llevarla al seno del pueblo argentino que también está ansioso de liberación, pero que aún se debate en la dictadura de las oligarquías. A ese pueblo, la "gran prensa" le niega la información sobre la realidad en la que se debaten sus hermanos

bolivianos, que han iniciado un proceso lento y hasta con vacilaciones, pero que han despertado y ahora están en camino de la liberación, difícil pero luminoso. Esa prensa - los dirigidos del mencionado comité argentino le califican de "prensa amarillilla" - está interesada aquí, en Buenos Aires y el resto del continente, así lo manda la SII (máximo exponente del monstruo de la deformación imperialista) en deformar la realidad boliviana, deformar los pocos pasos de independencia y liberación que se han dado en Bolivia y lo detestable: sabotear a un proceso que es ineluctable, pero que al fin y al cabo es la única alternativa pacífica que se está dando en el país para buscar su liberación.

Hasta cuándo algunos periodistas seguiremos pensando que por siempre seremos colonia (así lo ha dicho no hace mucho un periodista que también se ha dedicado a vender documentos al imperialismo) reservados o no, pero que definitivamente sólo nos incumbe a los bolivianos).

Hasta cuándo algunos periodistas seguiremos prestándonos como instrumentos para expresar, no nuestro pensamiento, sino las intrigas y deseos basados de los intereses reaccionarios por unos cuantos denarios.

Hasta cuándo algunos periodistas junto con la "gran prensa" seguiremos siendo sirvientes del imperialismo y freno de la liberación de nuestros pueblos, a los que verdaderamente pertenecemos y por los que deberíamos luchar, teniendo en mente que los bolivianos, los latinoamericanos, los explotados, sólo tenemos un enemigo: el imperialismo y sus testarudos criollos.

Es tiempo aún para recapacitar y para ponernos al servicio (Pasa a la página 11)

Posesión de la Corte de Distrito

Mañana se posesionará la nueva Corte Superior de Distrito, creada por el gobierno revolucionario con el propósito de reemplazar las prácticas judiciales en el país y, al mismo tiempo, darles un nuevo dinamismo y una nueva tónica más de acuerdo con nuestros procesos de transformación y con las exigencias del pueblo.

La renovación de la Corte Superior ha causado verdadera expectativa, ya que a través de su nuevo personal, seleccionado entre profesionales destacados se espera que la administración de la justicia sea adecuada, equitativa, rápida y, sobre todo que garantice los litigantes fallos que se ajusten a las normas jurídicas en vigencia.

Se ha criticado en reiteradas oportunidades la leñidad de los vocales que por una u otra circunstancia no cumplieron con los sagrados deberes de administrar justicia. No nos corresponde hacer here observaciones sobre los casos que se pueden haber presentado. Lo único que deseamos y en esto interpretamos un anhelo general, es que los nuevos vocales de la Corte respondan a sus obligaciones con la firme intención de restablecer el prestigio de la magistratura que, por diversas causas, llegó a una lamentable situación de descrédito.

Los nuevos vocales de la Corte tienen en sus manos una de las labores más delicadas que cumplir. En ellos ha depositado su confianza el gobierno y ellos deberán acudir al pueblo con la certeza de que están frente a magistrados probos, honestos y responsables.

Pronto tendrán que ser resueltos por los nuevos magistrados algunos asuntos delicados; la forma en que ellos sean encarados y resueltos ha de servir para tener rápidamente un ejemplo de lo que los nuevos magistrados - inclusive los jueces que serán nombrados - han de ofrecer a los ciudadanos en general y a los litigantes en particular, como garantía de sus derechos y como muestra de que será la administración de justicia en los próximos tiempos.

caricías



En Cuba

Miles de obreros extraordinarios trabajarán en la zafra de azúcar

LA HABANA, 31 (AFP).-Decenas de miles de obreros extraordinarios se movilizarán a partir de mañana miércoles a través de toda la isla para participar en labores agrícolas de la "Jornada de Giron" durante todo el mes de abril. Los organismos de masa de la revolución hicieron un llamamiento a los obreros para que dieran un impulso adicional a la zafra de los 10 millones de toneladas y demás tareas agrícolas dentro del marco del Centenario del Nacimiento de Lenin este año.

La jornada de Giron se celebra todos los años dedicada a honrar a los mártires que cayeron durante la frustrada invasión de contrarrevolucionarios de Playa Giron en abril de 1961.

La federación de mujeres cubanas, que agrupa a más de un millón de federadas, hizo por su parte un llamamiento a sus militantes para

participar activamente en la Jornada de Giron y en el año del centenario de Lenin.

"Ocupar un lugar donde sea necesario, en el campo o la ciudad", dice la FMC, señalando que las nuevas trabajadoras que en el último año se sumaron al "Ejército de las Cien Mil" lucharán por cumplir las normas y aumentar la productividad.

El llamamiento de la FMC dice que la mujer debe ocupar un lugar en los campos de caña aliando, para aumentar la productividad del machete y en la lucha por los 10 millones de toneladas de azúcar.

Estados Unidos incrementará su aporte económico al BID

WASHINGTON 31. (AFP).- Estados Unidos contribuirá con cerca de dos mil millones de dólares a un proyectado aumento de los recursos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), según revelaron hoy aquí fuentes informadas.

La decisión de ampliar los fondos del BID con unos tres mil quinientos millones de dólares adicionales será tomada en la reunión que la Junta de Gobernadores del Banco celebrará en Punta del Este (Uruguay) del 20 al 24 de abril, agregaron.

La mayor parte de esa cantidad que representará un aumento de más del cincuenta por ciento sobre los actuales recursos de unos seis mil millones de dólares, correrá a cargo de los Estados Unidos. La contribución de los veintidos miembros latinoamericanos se elevará a unos mil quinientos millones.

La ampliación se desglosaría en dos mil millones para el fondo de recursos ordinarios y mil quinientos para el llamado de operaciones especiales o de préstamos blandos.

La contribución de Washington aún no fue determinada, pero las mencionadas fuentes dijeron que rondaría los dos mil millones de dólares para los cuatro próximos años.

CHILE IMPORTARÁ ALPACAS DE PERU

SANTIAGO DE CHILE 31 (AFP).- El gobierno chileno ha decidido importar desde el Perú, una partida de alpacas blancas, en la fase inicial de un esfuerzo por mejorar el ganado de ese tipo que subsiste en la zona norte altiplánica y desértica del país.

Técnicos de la Corporación de Fomento dijeron que en el Perú, a parte de haber buena existencia del animal, existe un plan "de alto nivel técnico y científico" para su tratamiento.

La alpaca -similar a la llama- es un animal de fina piel que Chile está en vías de extinción.

Camboya devolverá un barco a EE.UU.

WASHINGTON 31 (AFP).- El gobierno norteamericano recibió hoy confirmación oficial de la decisión del gobierno de Camboya de liberar el "Columbia Eagle" y su cargamento de municiones.

El barco "Columbia Eagle" había sido controlado por marineros amotinados el 15 de marzo cuando había entrado en aguas territoriales camboyanas. Los amotinados pidieron asilo político en Camboya.

El Departamento de Estado recibió hoy por vía diplomática con confirmación de la decisión de liberar el barco, según había denunciado el lunes el Primer Ministro camboyan en una conferencia de prensa.

Se creía aquí esta tarde que posiblemente asista un observador neutro, probablemente un indio, a la salida del "Columbia Eagle" de la base naval camboyana de Ream, donde estaba fondeado aún hoy.



CREDITO PARA VENEZUELA.- En la fotografía aparecen el Dr. Pedro R. Tinoco, (al centro) Ministro de Hacienda de Venezuela durante la firma de un crédito de 100 millones de dólares que bancos de EE.UU. y Canadá conceden a este país, a su derecha está el Dr. Carlos Rafael Silva, Primer Vicepresidente del Banco Central de Venezuela, y a su izquierda está Jerry W. Johnston, Vicepresidente del Chase Manhattan Bank. (Radiofoto A.P.)

Bancos de EE.UU. y Canadá conceden a Venezuela crédito de \$us. 100 millones

NUEVA YORK, 31 (AP).- Un préstamo de 100 millones de dólares fue concedido hoy a Venezuela por un grupo de 16 bancos privados norteamericanos y canadienses, en la segunda operación de crédito en menos de un año que firma Venezuela con el mismo grupo de entidades financieras.

La negociación se firmó poco antes del medio día en la sede del Chase Manhattan Bank, que encabeza el grupo de bancos participantes. El Ministro venezolano de Finanzas, Doctor Pedro R. Tinoco firmó a nombre de su país y estuvo asistido por el Vicepresidente del Banco Central de Venezuela Doctor Carlos Rafael Silva.

El préstamo es pagadero en cinco años, en ocho cuotas semestrales. La primera de estas se vence el 30 de septiembre de 1971. Los intereses serán del ocho por ciento anual.

Tinoco manifestó que los 100 millones de dólares del préstamo obtenido por su país serán destinados al plan de inversiones trazado por el gobierno venezolano, que comprende, entre otros, programas de vivienda, de construcción de acueductos, crédito agrícola e inversiones en la Corporación Venezolana de Petróleo.

En agosto pasado el mismo grupo de bancos otorgó al país sudame-

ricano otro crédito por 85 millones de dólares.

Tinoco, quien regresó mañana a Caracas, había llegado el sábado anterior a Nueva York con el único propósito de protocolizar la operación de hoy.

Los bancos participantes en la negociación, además del Chase Manhattan, son First National City Bank, Chemical Bank, Morgan Guaranty Trust, Manufacturers Hanover Trust y Bank of America, cada uno de los cuales aporta 10 millones y Bankers Trust, Continental Illinois National Bank of Chicago Irving Trust, Marine Midland Royal Bank of Canada cada uno con 5.5 millones; First Wisconsin National Bank

of Milwaukee, 2.5 millones National Bank of North América 2.25 millones J. Henry Schreder Banking Corporation 1.75 millones y Girard Trust 0.5 millones.



VICTIMAS DE TERREMOTO.- Un hombre llora al llevar en sus brazos el cuerpo de un niño, víctima del temblor que este fin de semana arrasó casi la mitad del pueblo de Godia, Turquía, y causó no menos de 925 muertes. (Radiofoto A.P.)

UN DIA COMO HOY EN LA HISTORIA

Por THE ASSOCIATED PRESS.
Hoy es miércoles primero de abril, día número 91 de 1970. Faltan 274 días para fin de año. Hoy se celebra en el mundo anglosajón el Día de los Tontos, caracterizado por bromas y chistes. En tal día como hoy:
1242.- El Rey Fernando III el Santo instituye la costumbre que siguieron todos los monarcas españoles, de lavar los pies y servir la comida a doce hombres el Día de Viernes Santo.
1767.- Los jesuitas son expulsados de todos los dominios de España.
1789.- La Cámara de Representantes de los Estados Unidos se reúne en pleno por primera vez en Nueva York.
1815.- Nace el estadista alemán Bismarck, "El Canciller de Hierro" que logró unificar las provincias alemanas.
1825.- Se ejecuta por primera vez en Alemania, (Frankfurt) la "Novena Sinfonía" de Beethoven.
1875.- Inauguración en Buenos Aires del Hospital de Niños, el primero de su índole en la América Latina.
1918.- Creación de la Fuerza Aérea Real (RAF) británica en la Primera Guerra Mundial.
1937.- Gran Bretaña establece a Birmania como su colonia tras separarla de la India.
1939.- Los Estados Unidos reconocen al gobierno del Generalísimo Francisco Franco en España.
1945.- Fuerzas estadounidenses

se comenzaron la invasión de la Isla de Okinawa en la Guerra del Pacífico.
Hace diez años.- Francia efectuó su segunda prueba nuclear con éxito en el Desierto del Sahara.
Hace cinco años.- Una serie de tornados violentos dejó un saldo de 271 muertos en los Estados de Iowa, Wisconsin, Illinois, Michigan, Indiana y Ohio en los Estados Unidos.
Hace un año.- Unos 150 mineros se encontraban atrapados tras una explosión en una mina carbonífera en Barroterren, México.
El cumpleaños de hoy: La viuda del Primer Ministro Winston Churchill de Gran Bretaña, dama Clementine Churchill, cumple 85 años.
El pensamiento de hoy: Asistamos el uno al otro es la ley de la naturaleza - Proverbio francés.

Neuro-Vimix
"INTI"
NEUROTÓNICO
Y
RECONSTITUYENTE
BIOLÓGICO

A LA OPINION PUBLICA Y AUTORIDADES

La Federación Departamental de Trabajadores Gremiales del Comercio Minorista, hace público su reconocimiento a la labor de trabajo en beneficio de la localidad de Puerto Suárez, efectuada por el Capitán Roberto Barbary, quien en forma patriótica y revolucionaria viene realizando las siguientes obras: Reparación de la Escuela Kindergarten; construcción de una Escuela en el Salado, lugar del que hasta la fecha no se había acordado en hacer ningún trabajo, lo que a más se está dedicando a la vivienda popular para beneficiar a un número mayor de gente humilde.
Como verá todos los puntos enumerados tienen la suficiente consistencia para que nosotros los trabajadores gremiales, hagamos público este justo reconocimiento por la labor que se ha impuesto este joven militar al servicio del pueblo.
Invitamos a las demás instituciones que hagan público su reconocimiento por su deber en beneficio de las grandes mayorías.
Manuel Barbary Vargas PRESIDENTE DE LA FEDERACION;
Rafael Saucedo, SECRETARIO GENERAL; Lucio Cuellar SECRETARIO DE ORGANIZACION; Teresa Bejarano, SECRETARIA DE ACTAS; Paulo Quispe, SECRETARIO DE CONFLICTOS.

ARMANDO PUENTE U.
EX-DIPUTADO NACIONAL
Debe pasar por la calle León de la Barra No. 707 a pagar sus deudas.
TOYOTA BOLIVIANA LTDA.
Rafael Valdez C.
Distribuidor Autorizado
Calle León de la Barra No. 707.

Consejo Nacional de Vivienda
CITACION ADJUDICATARIOS
PLAN 220 - VILLA DOLORES
Con el fin de coordinar los trabajos pendientes en el Plan 220 de Villa Dolores deberán hacerse presentes hasta el día 15 del presente mes, en el Departamento de Construcciones de CONAVI (Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla 20. piso), los siguientes adjudicatarios:

1.- Alvarez Jorge	A-7	22
2.- Ramirez Martha	A-11	22
3.- Candia Cardozo Hernán	A-14	22
4.- Luján Martínez Walter	A-15	22
5.- Leytón Pérez Donato	A-18	22
6.- Carrasco Esther	J-307	10
7.- Gutiérrez Chipana	J-313	10
8.- Carrasco Gonzales Mery	J-310	10
9.- Iglesias Fulgencio	J-292	9
10.- Aguilar Caero Casta	J-294	9
11.- Iglesias Chumacero F.	J-293	9
12.- Lobatón Tomas	J-291	9
13.- Rojas Gisbert Andrés	J-289	9
14.- Roda Cuentas Edda	O-444	6
15.- Tambo Selva Nicasio	O-441	6
16.- Herrera Florencio	P-433	6
17.- Aramayo Peña Bertha	P-474	6
18.- Ríos Lozada Federico	Q-493	6
19.- Cabezas Carmen	Q-498	6
20.- Inchausti Carmen de	Q-499	6
21.- Delgado Mery vda. de	P-420	5
22.- Benavides Paredes Mary	P-452	5
23.- Martínez Gonzales Hugo	P-454	5
24.- Quintanilla Herquecia Leonor	P-415	5
25.- Barrero Hugo	J-388	4
26.- Hockoffler Mery vda. de	Q-483	4

La Paz, 10. de abril de 1970.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

Jarabe de
Efetonina
Para la tos
Emil
DARMSTADT
ALEMANIA

MINISTERIO DE HACIENDA
Comisión Nacional de Vehículos Oficiales
COMUNICADO
Las autorizaciones para uso de vehículos oficiales emitidas por esta Comisión por considerarse imprescindible de servicio, perderán su vigencia al comprobarse su uso indebido, incautándose el vehículo sin lugar a reclamo alguno.
La Paz, 24 de marzo de 1970
Ministerio de Hacienda
Comisión Nacional de Vehículos oficiales
Antonio del Carpio Basabe
Presidente de la Comisión Nacional de Vehículos Oficiales.
Hugo Montero Andrade
Repte Contraloría General de la República.

IMPO
BOLIVIAN AMERICAN TOBACCO Co., S.
Castilla 3862 - La Paz
Necesita en TARIJA
Distribuidor exclusivo para sus cigarrillos
COLORADO
SE REQUIERE: Local céntrico propio, movilidad propia y estar actualmente dedicado a actividad comercial similar.
DATOS NECESARIOS: Lugar y fecha de nacimiento, Garafía y Solvencia personal, y referencias carias y comerciales.
ENVIAR CORRESPONDENCIA: a la casilla arriba indicada.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES S.A.M.
"ENTEL"
Propuesta para adquisición terreno
Segunda Convocatoria
Por disposición de la Junta de Adquisiciones de la Empresa, y habiéndose declarado de desierta la Convocatoria emitida en el mes de enero próximo pasado, se Convoca a Propuestas, por segunda vez, para la adquisición de un lote de terreno destinado a la construcción del Edificio Central de ENTEL en la ciudad de La Paz.
Los interesados pueden recabar el pliego de especificaciones en el Departamento Técnico de la Empresa, Sección Construcciones, y las propuestas se recibirán hasta la hora 18:30 del día miércoles 15 de abril, en las oficinas de ENTEL, Avenida 20 de Octubre No. 2228 (lado Edificio Conavi).
La Paz, abril de 1970.

NI UN PASO ATRAS

(LA VERDAD SOBRE LA COMERCIALIZACION DE LOS HIDROCARBUROS)

¿QUIEN VENDERÁ NUESTRO PETROLEO?

NOSOTROS, POR QUE ES NUESTRO. ANTES LA GULF VENDIA Y COMPRABA EL MISMO PETROLEO. HOY SERA Y.P.F.B. QUIEN LO VENDA.

¿QUIEN FINANCIARA EL GASODUCTO Y A QUIEN BENEFICIARA LA FINANCIACION?

EL BANCO MUNDIAL OTORGARA EL PRESTAMO. ANTES LA GULF SE BENEFICIABA CON LA MITAD DE ESTE PRESTAMO. HOY SERA EXCLUSIVAMENTE Y.P.F.B. LA EMPRESA QUE LO RECIBA.

¿QUIEN OPERARA EL GASODUCTO SANTA CRUZ-YACUIBA?

EXCLUSIVAMENTE Y.P.F.B.

¿QUIEN OPERARA LOS CAMPOS QUE ANTES DEL 17 DE OCTUBRE CONTROLABA LA GULF?

Y.P.F.B. SERA LA UNICA EMPRESA OPERADORA DE ESOS CAMPOS.

¿EN QUE CONSISTIRA LA COOPERACION TECNICA A Y.P.F.B.?

EN LA INTERVENCION DE TECNICOS ESPECIALIZADOS EN PROCESAMIENTO DE GAS Y DESARROLLO DE CAMPOS GASIFEROS CUYA REMUNERACION PROFESIONAL PAGARA DIRECTAMENTE Y.P.F.B.

¿SE ESTABLECERA UNA SOCIEDAD MIXTA CON UNA EMPRESA ESTATAL ESPAÑOLA?

NO. NO HABRA SOCIEDAD. LA EMPRESA ESTATAL ESPAÑOLA NO APORTARA CAPITAL NI PARTICIPARA DE UTILIDADES.

Y.P.F.B. ES DEPOSITARIA EXCLUSIVA DE LAS RIQUEZAS REVERTIDAS AL DOMINIO DEL ESTADO EL 17 DE OCTUBRE Y JAMAS DEJARA DE SERLO.



OBRA DE UNA REVOLUCION QUE NO RETROCEDE

"Intereses dentro y fuera del país tratan de liquidar a Transmarítima"

Esta entidad se creó con los fondos del Barco para Bolivia.
Tres buques bolivianos surcan los mares.

El Gerente General de Transmarítima Boliviana S.A. Klaus Altmann, declaró a PRESENCIA, que intereses dentro y fuera del país tratan de liquidar a esa empresa. Luego añadió: "Transmarítima Boliviana S.A.", abrió la guerra en el mar y está en vías de lograr la liberación del transporte marítimo para el continente americano".

COMO SE ORGANIZO

Allá por el año 1968, en el mes de abril, mediante resolución del Gobierno, se organizó esta empresa mixta, en la cual el Estado boliviano era el accionista mayor con el 51% de acciones y el capital privado con 49%. Los aportes del Estado se realizaron con los fondos recaudados en la colecta para la compra de un Barco para Bolivia. Esta colecta no pasó de los 51.000 dólares, siendo los argumentos esgrimidos por entonces que con esa suma no se podía adquirir un barco. "La mejor inversión que realizó el gobierno, dice Klaus Altmann, fue la de organizar una empresa marítima, con la posibilidad de tener un acceso libre al mar". Al presente Transmarítima Boliviana tiene un capital pagado de 100 mil dólares y un capital autorizado de 300 mil dólares. Actualmente esta empresa naviera tiene bajo bandera nacional los siguientes barcos: "GT. Athina", "Spica" y "Birk".

SALIR AL MAR

Altmann agregó en su declaración que "el problema de Bolivia era salir al mar, libre y soberanamente, sea por el Pacífico o por el Atlántico. Este problema no es problema de los bolivianos, sino problema continental. Si es que Bolivia no tiene esa potestad, querrá decir que existen prejuicios contra esta Nación".

INTERESES EN PUGNA

Anotó el Gerente de TMB, que en el grupo andino se organizó un "pool" marítimo, en el mismo

que se desea el ingreso de Bolivia. "Pero, existe -explicó- un imperialismo marítimo llamado conferencia que no permite un libre desenvolvimiento de las actividades de empresas como Transmarítima Boliviana, en Latinoamérica". La organización de flotas como la Alamar, la Flota Gran Colombiana que trabajan marginada del imperialismo marítimo o de la Conferencia debido a las presiones sufridas tuvieron que ingresar a este especie de monopolio. La Transmarítima Boliviana resistió a tales presiones, de modo que cuando comenzó a transportar carga desde Estados Unidos hacia Bolivia se abrió un frente contra el imperialismo marítimo, al que cooperan algunos ciudadanos bolivianos empeñados en liquidar a la empresa, o bien adquirirla.

A despecho de las presiones, Transmarítima Boliviana, que está integrada por un directorio en la que los diversos organismos estatales tienen su representante como la Fuerza Naval de Bolivia que preside dicha representación. A pesar de las presiones internas y externas que se ejercitan ha recibido, en cambio, una amplia cooperación de parte de las autoridades chilenas. En Arica, las autoridades portuarias han entregado a Transmarítima Boliviana S.A. dos depósitos modernos sobre un nuevo espigón franco al mar. Allí atracan los buques que ostentan la enseña boliviana, trayendo carga para el país. En estos almacenes se ha dispuesto que todas las autoridades bolivianas concentren sus oficinas.



KLAUS ALTMANN
Gerente de Transmarítima

OPERACIONES

TMB mantiene desde noviembre de 1969 un servicio regular entre Europa del Norte y la Costa Pacífica de América del Sur los tres buques antes mencionados que conforman la flota boliviana están bajando en esta línea. La carga de TMB, según el Decreto 06430 del 30 hasta el 50% es de mercadería para la importación a Bolivia, la demás carga depende de las solicitudes efectuadas por el representante de la compañía para Ecuador, Perú y Chile. Para un futuro próximo, están previstos viajes regulares desde la costa atlántica de los EE.UU. a los puertos de la Costa Pacífica de América del Sur; desde la costa atlántica al puerto de Rosario que para Bolivia es puerto libre y desde Europa a la costa atlántica, a los puertos de Santos, Buenos Aires y Rosario. Hasta la fecha, los servicios regulares están previstos con una salida mensual de ida y vuelta.

POSICION CLARA

Klaus Altmann, acabó la entrevista con estas palabras: "Sabemos perfectamente que en estos momentos, el imperialismo marítimo o sea la Conferencia, no está poniendo muchos obstáculos, siendo TMB el único "outsider" en las líneas europeas; pero nuestra posición es clara. Los decretos de reserva de carga de TMB fueron y son la base principal de la existencia de la empresa. Estas resoluciones mencionadas son Decretos del Estado de Bolivia tienen el pleno derecho de formar su flota mercante propia y es lógico, que el Estado de Bolivia busque la forma de aumentar el porcentaje de carga, según las posibilidades que se presenten en el futuro.

La conferencia tiene que saber y tomar en cuenta que las resoluciones mencionadas son Decretos del Estado de Bolivia tienen, en consecuencia, todo el derecho de ser ejecutados en la práctica. No se trata de ninguna discriminación de banderas extranjeras. Transmarítima Boliviana, agregó, no es una empresa lucrativa, se organizó para hacer flamar en el mar la bandera patria".

Transmarítima Boliviana, agregó, no es una empresa lucrativa, se organizó para hacer flamar en el mar la bandera patria".

FSB DEFINIRÁ HOY LA FECHA DE REALIZACION DE SU CONVENCION

Ex-senador Riveros viajó a Santa Cruz para entrevistarse con el ex-jefe de Falange.

Falange Socialista Boliviana reunirá hoy a sus altos cuadros directivos para definir la fecha de realización de su Convención Especial y Extraordinaria que deberá elegir al jefe de ese partido y a sus dirigentes nacionales. Sin embargo, se ha anticipado el propósito de suprimir la jefatura de ese partido para crear, más bien, la secretaría general con rango de jefatura. Ello en vista de que FSB, en sus primeras épocas, era dirigida por un secretario general.

Dicha convención fue originalmente fijada para el 17 de este mes, a fin de que su clausura, el día 19, coincidiera con el décimo primer aniversario de la muerte del jefe y fundador de Falange, Oscar Ungaza de la Vega. Razones de organización, como anticiparon miembros de la dirección de FSB, han determinado que sean convocados el Comité Directivo Nacional de Emergencia y su Consejo Ejecutivo para considerar la conveniencia de efectuar esa convención en las fechas indicadas o aplazarla hasta los primeros días de mayo.

Anticiparon también que el 19 de este mes se realizarán diferentes actos de homenaje a Oscar Ungaza de la Vega y a los falangistas que murieron en el Cuartel Sucre durante la subversión de ese partido en la misma fecha de 1959.

ENTREVISTA DE RIVEROS - GUTIERREZ

El sábado pasado viajó a Santa Cruz el Secretario General en ejercicio de la jefatura de FSB, Enrique Riveros Allaga, que dirige la otra fracción falangista partidaria de Mario Gutiérrez Gutiérrez.

Aunque no hubo información oficial trascendiendo que el motivo del viaje obedeciera al propósito de

Riveros Allaga de reunirse con Mario Gutiérrez Gutiérrez, quien renunció a la jefatura de ese partido, a fin de informarle sobre las actividades de esa agrupación política y coordinar las que se realizarán en el futuro, sobre todo en lo que respecta a las relaciones de FSB con el gobierno.

Mario Gutiérrez, desde su renuncia a la jefatura de FSB, se ha retirado a la vida privada para dedicarse a actividades ganaderas, dice la declaración del Dr. Tovar: "Un sentido de cambio sustancial de nuestras instituciones jurídicas, políticas, sociales, económicas y culturales, anima a toda la generación actual, en tal sentido el Poder Judicial, no puede sustraerse a esa tendencia dominante, sin comprometer seriamente el futuro democrático de la Nación, un fracaso en la gestión de los nuevos miembros de las Cortes sería de graves consecuencias. Satisfacer las esperanzas, recuperar el crédito, tiene que ser el objetivo primero y último de la nueva corte. La pregunta que inmediatamente se formula es cómo y qué medios existen para semejante empresa? La oportunidad fue dada por el gobierno del Gral. Ovando, ya que la elección efectuada demuestra el propósito de enfrentar a los ciudadanos Abogados. - Con ese desafío esa problemática, dándole las máximas garantías, prometiéndole dar en breve plazo, una legislación nueva, para todas las materias. Esas leyes pueden ser fruto de montes esclarecidos, pero, el factor humano podría frustrar los anhelos nacionales; esa misión difícil, ha encomendado a las Cortes. Si lo que se requiere es decisión, firmeza y energía para erradicar el cohecho, la retardación, otros males - para

una solución pronta, eficaz y económica, hay que adoptar esas medidas por heroicas y dolorosas que sean. A pocas horas de asumir el cargo con el que fui honrado, creo cumplir un deber concienzudo al invocar a los Abogados dos tipos de ayuda: la primera, la de cesar a los mandatos de las leyes sustantivas y procesales vigentes en su espíritu y en su letra; no convertir el litigio en un laberinto lleno de vericuetos para sorprender al contrario despreviendo o menos astuto; que el proceso no sea resultado de la sorpresa o el ataque a mansalva, sino el fruto de una legal averiguación de la verdad, ese comportamiento correcto y moral en el ejercicio de la profesión, reivindicar el mellado prestigio del Abogado; por otra parte, tienen que ser capaces de renunciar a las comodidades y contribuir positivamente a mejorar el servicio de justicia. Estoy convencido que los elementos que paga el Estado, el confort de las oficinas, la maledicencia de las personas que acudían ante el juez, son deprimentes, y abaten el espíritu, pero si esos colegas, probos, honestos, capacitados, en una palabra decentes, no son capaces de renunciar su comodidad y tranquilidad y no unen sus fuerzas a las nuestras, la crítica que se haga a quienes sean investidos en la magistratura tendrá como respuesta esta pregunta: ¿Por qué se exige a unos lo que no puedo hacer yo? Bolivia se dignificará con el concurso y trabajo de todos sin excepción alguna: moros y cristianos deben convertirse en soldados por el Imperio de la Justicia y la ley".

El Dr. Carlos Tovar Gutschall, nuevo Vocal de la Corte Superior de Justicia, hizo una declaración a PRESENCIA en torno a la reforma judicial y exhortó a los abogados a participar en la tarea de moralización de la justicia.

Dice la declaración del Dr. Tovar: "Un sentido de cambio sustancial de nuestras instituciones jurídicas, políticas, sociales, económicas y culturales, anima a toda la generación actual, en tal sentido el Poder Judicial, no puede sustraerse a esa tendencia dominante, sin comprometer seriamente el futuro democrático de la Nación, un fracaso en la gestión de los nuevos miembros de las Cortes sería de graves consecuencias. Satisfacer las esperanzas, recuperar el crédito, tiene que ser el objetivo primero y último de la nueva corte. La pregunta que inmediatamente se formula es cómo y qué medios existen para semejante empresa? La oportunidad fue dada por el gobierno del Gral. Ovando, ya que la elección efectuada demuestra el propósito de enfrentar a los ciudadanos Abogados. - Con ese desafío esa problemática, dándole las máximas garantías, prometiéndole dar en breve plazo, una legislación nueva, para todas las materias. Esas leyes pueden ser fruto de montes esclarecidos, pero, el factor humano podría frustrar los anhelos nacionales; esa misión difícil, ha encomendado a las Cortes. Si lo que se requiere es decisión, firmeza y energía para erradicar el cohecho, la retardación, otros males - para

Nuevo vocal de la Corte Superior opina sobre la reforma judicial

El Dr. Carlos Tovar Gutschall, nuevo Vocal de la Corte Superior de Justicia, hizo una declaración a PRESENCIA en torno a la reforma judicial y exhortó a los abogados a participar en la tarea de moralización de la justicia.

Dice la declaración del Dr. Tovar: "Un sentido de cambio sustancial de nuestras instituciones jurídicas, políticas, sociales, económicas y culturales, anima a toda la generación actual, en tal sentido el Poder Judicial, no puede sustraerse a esa tendencia dominante, sin comprometer seriamente el futuro democrático de la Nación, un fracaso en la gestión de los nuevos miembros de las Cortes sería de graves consecuencias. Satisfacer las esperanzas, recuperar el crédito, tiene que ser el objetivo primero y último de la nueva corte. La pregunta que inmediatamente se formula es cómo y qué medios existen para semejante empresa? La oportunidad fue dada por el gobierno del Gral. Ovando, ya que la elección efectuada demuestra el propósito de enfrentar a los ciudadanos Abogados. - Con ese desafío esa problemática, dándole las máximas garantías, prometiéndole dar en breve plazo, una legislación nueva, para todas las materias. Esas leyes pueden ser fruto de montes esclarecidos, pero, el factor humano podría frustrar los anhelos nacionales; esa misión difícil, ha encomendado a las Cortes. Si lo que se requiere es decisión, firmeza y energía para erradicar el cohecho, la retardación, otros males - para



La fotografía superior muestra al Director General de Tránsito, Cnel. Jorge Salazar, inspeccionando las nuevas celdas de Tránsito. Una vista parcial de la terraza del edificio, donde fueron construidos los nuevos calabozos.

INSTALACIONES REMODELADAS DE TRANSITO FUERON INAUGURADAS

En una sencilla ceremonia fueron inauguradas ayer las instalaciones remodeladas de la oficina central de tránsito. El acto fue presidido por el Cnl. Gustavo Aramayo, Director de la Policía Boliviana. Las instalaciones remodeladas corresponden al despacho del Director General de Tránsito y al salón de acuerdos y reuniones. Fueron también entregadas las nuevas celdas ubicadas en la terraza del edificio. El Cpl. Jorge Salazar Crespo dijo que las remodelaciones fueron hechas para dar mayor comodidad a las personas que necesitan hacer trámites y que las celdas fueron construidas para dar un trato humano a los conductores detenidos, sean estos profesionales o particulares. El Director General de la Policía Boliviana felicitó al Director General de Tránsito, agregando que este ejemplo debía ser seguido por las demás organizaciones de la Policía Boliviana.

"El periodismo boliviano está en plena etapa de superación"

Expreso el Prof. Manuel Escobar Serrano, catedrático del Instituto Superior de Ciencias Técnicas de la Opinión Pública de la Universidad Católica.

El catedrático peruano Manuel Escobar Serrano expresó a PRESENCIA que el periodismo boliviano está en plena etapa de superación. Tal declaración la formuló a tiempo de concluir en Bolivia su curso sobre Psicología de las Comunicaciones, dictado en el Instituto Superior de Ciencias y Técnicas de la Opinión Pública, dependiente de la Universidad Católica y en la ciudad de Cochabamba. El prof. Escobar manifestó que esta superación del periodismo boliviano está en el mismo proceso de esfuerzo por el que atraviesa el país como otros latinoamericanos por vencer la etapa de subdesarrollo en el que se encuentra.

El prof. Escobar Serrano que, es, asimismo, médico cirujano, ocupa cátedras en la Universidad Católica de Lima desde 1962, y en las Universidades de San Marcos de Lima, San Luis de Gonzaga de Ica y en la Universidad Peruana Cayetano - Heredia, en el programa académico de Medicina del Departamento de Psiquiatría. El año pasado asistió a los cursos de CIESPAL que se dictan en Quito, Ecuador.

ESFUERZO NACIONAL.

Retirándose a la capacidad de los alumnos bolivianos que estudian periodismo, el Prof. Escobar Serrano señaló que siente gran admiración por los profesionales de la prensa que, a pesar de sus ocupaciones muestran un gran esfuerzo para perfeccionar sus conocimientos. Manifestó que a su criterio es necesario continuar con los cursos de la Escuela de Periodismo en el país, porque es una profesión de gran responsabilidad. Añadió que se requiere de estudios como en todas las demás profesiones. "El periodista, ha llegado a una situación en la que se necesita una carrera universitaria. Esto no va contra los periodistas que se han formado antes de ahora y que tienen sus derechos adquiridos, más aún si antes no

CONTRALORIA INAUGURO CURSOS DE AUDITORIA FISCAL CON 60 ALUMNOS

Bajo los auspicios de la Contraloría General de la República y con la colaboración del Instituto Superior de Administración Pública, se inauguraron los cursos de auditoría fiscal con la participación de 60 alumnos. De este total, 45 de ellos son becarios y 15 funcionarios de diversas entidades descentralizadas del país.

Colonizadores del S.E. organizaron sus cooperativas

El Instituto Nacional de Colonización ha organizado dos cooperativas agrícola-ganaderas con base en la localidad de Camiri, bajo los denominativos de "Ovando Candia" y "Laguna Camatidá". La organización de estas cooperativas fue efectuada a través del Jefe de Control de Colonias Espontáneas, Luis Achá Ferrutino.

Según el Instituto Nacional de Colonización, con esas medidas se ha orientado la asociación de grupos de agricultores y ganaderos del sudeste para el logro de beneficios comunes, el incremento de la producción, defensa de intereses frente a los abusos de los rescatadores, aprovechamiento racional y técnico de la tierra y el ganado, comercialización directa y canalización de créditos. La Cooperativa Agrícola Ganadera "Camatidá" ha sido organizada con la participación de 71 socios, siendo su capital de arranque las tierras de colonización con que cuentan, además de un total de 1.232 cabezas de ganado vacuno, 2.097 de ganado cabrío, 405 porcinos y 160 caballos, además de la mano de obra. La Cooperativa "Ovando Candia", por su parte, cuenta con 22 socios propietarios de tierras de colonización y ganado.

Instituto español convocó a concurso sobre publicidad

El Instituto Nacional de Publicidad de España ha convocado un concurso sobre investigación publicística en el que podrán participar las personas naturales de nacionalidad española o cualquiera de los países hispanoamericanos y de Filipinas. La noticia fue proporcionada por la Cancillería de la República, donde se informó, que el concurso está patrocinado por la Comisión Permanente del Patronato del Instituto Nacional de Publicidad de España, y el nombre "Premio a la mejor labor de investigación sobre publicidad".

El premio, indivisible y posibilitado de quedar desierto, estará dotado con la suma de 100 mil pesetas (1.424 dólares). El tema es: "El idioma Español y la Publicidad". La extensión de los trabajos será de folios a doble espacio y deberá ser presentados en sobre sellado al Registro General del Instituto Nacional de Publicidad (Fuencarral, número 45, planta Madrid-8) hasta el día 31 de mayo de 1971. En sobre aparte se deberá incluir el "currículum vitae" del aspirante y copia o certificación nacida de estudios realizados. El ganador, si existiera, se emitirá antes del 31 de mayo de 1971.



El catedrático Manuel Escobar Serrano.

La OSP envió 10 mil vacunas contra la poliomielitis

La Oficina Sanitaria Panamericana, con sede en Washington, ha enviado a Bolivia un lote de 100 mil dosis de vacuna contra la poliomielitis. El costo de la vacuna fronsado conjuntamente por la Oficina Sanitaria Panamericana y la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos de América.

Miguel Bonifaz se aparta de la Subjefatura del PIR

Miguel Bonifaz Ponce en nota dirigida a la Comisión Política del PIR, expresa su decisión de apartarse de la actividad política y, en consecuencia, solicita la cesación de la Subjefatura y de la Jefatura Interina de ese partido. El nombrado político, que ejercía la Subjefatura del PIR desde julio de 1968, invoca razones de salud para adoptar tal decisión. Señala también que su determinación ha sido puesta en conocimiento del Jefe titular del PIR, Ricardo Anaya, quien reside actualmente en la ciudad de Cochabamba. Bonifaz fue Ministro de Planificación y de Minas durante el anterior régimen y hasta hace poco desempeñó el cargo de Presidente del Consejo Nacional de Vivienda.

NO SE DE
POR SATISFECHO
SI NO
LE OFRECEN
ESTO

TODOS LOS TIPOS TODOS LOS TAMAÑOS

Para cada caso
el rodamiento
preciso

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA
RODAMIENTOS

SKF
INTERMACO

AVENIDA MONTES No. 1
MERCADO 1046 4o. piso
TEL. 28646 Internos

Y EN EL INTERIOR AGENCIAS

FALLECIO AYER EL EX-MINISTRO DE SALUD JULIO MANUEL ARAMAYO

Víctima de un ataque cardíaco, falleció ayer en la madrugada en su clínica particular, el médico Julio Manuel Aramayo, a la edad de 60 años.



Explicación sobre comercialización de hidrocarburos

Los Ministros de Minas y de Hidrocarburos harán esta noche una amplia explicación, por televisión y la radio, sobre las negociaciones que se han realizado con España para lograr la comercialización de los petróleos y la producción de las otras del gasoducto a la Argentina.

ARGENTINA INTERESADA EN FIRMAR CONVENIO SANITARIO CON BOLIVIA

El Ministro de Salud Pública de la Argentina ha manifestado su interés de suscribir un convenio sobre asistencia sanitaria para atender las necesidades del sal boliviano.

"ULTIMA HORA" PASA A NUEVOS PROPIETARIOS

El periódico "Última Hora" está en proceso de transferencia a nuevos propietarios, al negociarse la venta entre la familia Alexander y la Sociedad "Khana-Cruz", que encabeza Mario Mercado.

El periódico dejó de salir a la circulación ayer, en vista de que, al parecer, la nueva administración habrá resuelto hacer reajustes en la organización empresarial y reeditar sus ediciones a partir de la próxima semana.

Ayer en la tarde, la antigua empresa negociada con los trabajadores el pago de beneficios sociales. En estas negociaciones participa el Sindicato de la Prensa de La Paz, por decisión de su directorio. La intervención del Sindicato de la Prensa tiene por objeto, se informó, precautelar el cumplimiento de las leyes laborales en materia de pago de beneficios por la liquidación de la empresa y cambio de razón social. Al mismo tiempo, gestionar la recontratación del personal.

Se informó extraoficialmente que el director de la nueva empresa periodística será Joaquín Libertad y el jefe de redacción el periodista Alberto Zuazo Natis.

Grupo universitario cochabambino

SE APODERO UN EDIFICIO DEL EX-PRESIDENTE RENE BARRIENTOS

Cochabamba, 31 (PRESENCIA). Un grupo de universitarios en una acción de comando se apoderó de un edificio ubicado en la calle 25 de Mayo, de propiedad del ex-Presidente René Barrientos, para que pasara a poder de la Universidad.

Lo que ocurrió hoy a las 12 y 45. Los universitarios aprovecharon para adueñarse del local la circunstancia de que la población estaba alarmada.

Según las informaciones dadas a la prensa en fuentes policiales, el Dr. Aramayo falleció poco después de la medianoche, en la clínica "Modelo", de la Avenida 6 de Agosto.

El Dr. Aramayo había sufrido un ataque cardíaco y de inmediato fue llevado, de su casa, a la clínica, donde murió.

La policía realizó ayer investigaciones en torno a la repentina muerte del que fuera ex-Ministro de Salud Pública y ex-Alcalde Municipal de la ciudad de La Paz.

El médico forense Honorato Castro realizó la autopsia de ley en la Clínica "Modelo" y entregó a las autoridades un protocolo que atribuye el deceso a un colapso cardíaco.

DUELO NACIONAL

El gobierno del General Alfredo Ovando Candia ha decretado duelo nacional por la muerte, sin suspensión de actividades, en homenaje al ex-dignatario de Estado y ex-Alcalde.

Los restos del Dr. Aramayo son velados en el Salón de Honor de la Municipalidad, de donde partirá el entierro esta tarde.

MINISTERIO DE SALUD

El Ministro de Salud Pública, Dr. Walter Arzabe, ha firmado una resolución ministerial por la que declara "duelo nacional sin suspensión de actividades" al Ministerio de Salud Pública y a todas sus dependencias, los días 31 de marzo y 1.º de abril del año en curso, como justo homenaje al Dr. Julio Manuel Aramayo, ex-Ministro de Salud Pública.

La misma resolución dispone que "todos los empleados del Ministerio de Salud Pública en su nivel central y sus dependencias" concurren al sepelio del Dr. Aramayo.

encomendando invitar a su colega boliviano, el Ministro Walter Arzabe, a firmar un convenio de asistencia sanitaria.

De ser aceptada la propuesta argentina por el gobierno, el convenio podrá ser firmado en los próximos meses en la ciudad de Santa Cruz, donde uno de los puntos de mayor importancia del proyecto de convenio sería la asistencia argentina en la campaña de erradicación de la malaria.

El embajador boliviano dijo que la ayuda de las 8,000 dosis de vacuna antipolio y el donativo de drogas por un valor de 1,300,000 dólares para la Caja Nacional de Seguridad Social "son solo una muestra del interés personal del Ministro Holmberg de cooperar con el Ministro Arzabe de Bolivia".

El ministro de Trabajo informó ayer que los ex-trabajadores ferroviarios, de luz y fuerza y del LAB que exigen su reincorporación a las respectivas empresas de las que fueron despedidos por causas político-sindicales.

Los ex-trabajadores debían ingresar ayer al mediodía a una segunda huelga de hambre, exigiendo el cumplimiento del compromiso del gobierno para hacer factible su reincorporación, pero postergaron dicha medida después de una reunión con el Ministro de Trabajo.

El comunicado emitido por el Ministerio de Trabajo dice que en la reunión realizada ayer en la mañana, el Dr. Rolón Anaya se comprometió a obligar a las empresas a la reincorporación. El comité de huelga de los ex-trabajadores afirmó que la medida fue postergada, pero que se declararían en huelga de hambre

si la reincorporación no se cumple.

MILLUNI

Por su parte, los ex-trabajadores de Milluni informaron que han dado un plazo hasta las 11 horas de hoy para que las autoridades solucionen el problema de su reincorporación a la Empresa Fabulosa Miln.

Explicaron que los despedidos

Padre de uno de los deportados afirma:

Gulf no podía interesarse en documentación sin valor

La semana pasada el gobierno del general Ovando anunció por la prensa que se había descubierto una supuesta información oficial en sentido de que los ex-trabajadores de la Empresa Fabulosa Miln, en la zona del Desaguadero, Los padres también desconocen el paradero de los dos expulsados del país, no obstante haber recibido cartas de estos, en las cuales no figura el lugar de procedencia de las mismas. Los familiares informaron a PRESENCIA que López Muñoz se encontraba sufriendo una seria afección en la columna vertebral, a consecuencia de la cual estaría impedido de caminar.

La declaración de "Tristán Marof", de la siguiente:

Habrà ayuda soviética para el desarrollo de la minería

Un acuerdo de cooperación entre Bolivia y la Unión Soviética será suscrito en los próximos días en esta ciudad y con él se dará inicio a una probable ejecución de proyectos para cuyo financiamiento se han estado realizando discusiones con representantes de esa nación socialista.

Fuentes bien informadas dijeron a PRESENCIA que "la primera fase de la cooperación soviética se referirá al campo minero". Sobre las posibilidades de recibir ayuda soviética, tanto técnica como financiera, hubo discusiones en esta ciudad con delegaciones soviéticas que visitaron el país a fines del año pasado. Posteriormente, el Embajador soviético en Moscú, Julio Garret, llevó una relación completa sobre distintos proyectos mineros en los que una contribución soviética podría ser eficaz para el desarrollo de la industria extractiva. Garret también realizó varias reuniones con las instituciones soviéticas encargadas de canalizar ese tipo de cooperación.

De esta manera, según se informó, el acuerdo a suscribirlo, posiblemente después de que el Embajador de la URSS presente sus credenciales al Presidente Ovando Candia, se referirá casi con exclusividad a la ayuda en materia de minería.

China Nacionalista está interesada en mejorar los cultivos de Bolivia

Un programa para mejorar los sistemas de cultivo de papa, plátano, té, soja y otros productos de la región oriental del país, está en condiciones de ser ofrecido por la República de China Nacionalista.

El anuncio fue comunicado ayer al Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, durante la entrevista que sostuvo la misión de agricultura de dicho país con el nombrado Secretario de Estado.

La misión china, encabezada por Ching - Po Lou o integrada por Li Jen Wen, Chih Kang Chao y C.H. Huang viajará hoy a Santa Cruz para observar sobre el terreno el desarrollo de la agricultura boliviana y proponer la

introducción de nuevos sistemas que puedan mejorarla.

Con los datos que obtenga, la misión china elaborará un informe que será puesto a consideración de su gobierno y definir la llegada de un grupo de 15 técnicos, que efectuarán demostraciones para mejorar el cultivo en un lapso de tres años.

Los miembros de la misión china llegaron acompañados del industrial azucarero Gasser, quien visitó Taiwan y gestionó la llegada de dicha delegación.

Esta Feria Exposición debió realizarse entre el 27 y el 29 de marzo, pero fue aplazada hasta ayer a fin de dar oportunidad al Presidente Ovando de que se hiciera presente en Caranavi para su inauguración y para la del hotel de turismo construido por la empresa Jorge Vargas Saavedra, por cuenta de la Prefectura del Departamento.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

Entre otras cosas, se informó que la URSS está dispuesta a prestar asesoramiento técnico en los programas de funciones de minería, facilitando su propia tecnología, a la par que ayudará a desarrollar los actuales programas para obtener un mayor rendimiento de la producción minera y aumento de las reservas conocidas.

En lo relacionado con la fundición de estaño de Vinto, la URSS podría cooperar en el ingreso a una nueva fase industrial; la producción de lajuela, con miras a abastecer las necesidades de este producto en el Grupo Subregional Andino.

CEREMONIA EN LA CANCELLERIA

Entretanto el Embajador soviético, Alekséi Schervachov, Florianovich entregará hoy por la mañana en ceremonia especial, sus copias credenciales al Canciller de la República, general César Ruiz.

Aunque oficialmente no se ha fijado la fecha para la presentación de cartas credenciales al Jefe del Estado, en círculos gubernamentales se estimó que este acto tendrá lugar pasado mañana.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, conversó con los miembros de la misión de agricultura de la República de China Nacionalista, quienes expresaron el deseo de que su país de cooperara a Bolivia en el mejoramiento de cultivo de varios productos.

FUL decretó la revolución integral en la Universidad

La Federación Universitaria Local determinó decretar la revolución integral en toda la Universidad y constituirse en Comité Revolucionario, en una reunión realizada anoche en la sede de la FUL.

El Secretario de Gobierno de la FUL dijo que el Comité Revolucionario de San Andrés serán invitados, para formar parte, representantes de todas las facultades. Agregó que en la misma reunión, la FUL determinó declararse en estado permanente.

Explicó que hoy se fijarán las bases para el funcionamiento del Comité Revolucionario de la UMSA y que serán formadas tres comisiones: 1) Comisión de elaboración de la tesis sobre la cual girará la revolución; 2) Comisión económica-administrativa; 3) Comisión académica.

Dijo también que en vista de haberse declarado la revolución integral "no hay situación legal que pueda persistir y que, en consecuencia, en los próximos días será determinada la situación del Rector y demás autoridades de la UMSA".

Un comunicado de la CUB señala que ese organismo se solidariza con la actitud de los estudiantes de la Facultad de Derecho, "el cual debe ser tipificado como un movimiento reformista que tiende a mejorar la situación de atraso y proyectarse hacia una nueva universidad".

Sostiene que la revolución iniciada no debe quedarse en los límites de Derecho sino que debe proyectarse a toda la Universidad.

Por su parte la Central Obrera Boliviana emitió un comunicado apoyando la lucha iniciada por los Universitarios de Derecho. Afirma que las universidades deben ser un instrumento de liberación nacional, propugnando cambiar la mentalidad de los catruncos y estudiantes para que contribuyan a la lucha revolucionaria.

El Comité Revolucionario de Derecho emitió un voto resolutivo condenando la formación de un

Comité de Conciliación, formado "para sofocar este movimiento que cuenta con el respaldo de los universitarios de San Andrés". Por su parte el citado Comité de Conciliación ha dado a conocer un documento respaldando el movimiento reformista, "siempre y cuando ese movimiento no lleve a nuestra facultad al caos y lo aniquile al servicio de corrientes políticas o a la satisfacción de apetitos personales". Piden la reincorporación de clases a partir de mañana jueves.

Mientras tanto, los centros de estudiantes de las diferentes facultades de la UMSA, se encuentran estudiando las bases y fundamentos del movimiento reformista.

A más de 3 millones de pesos ascienden deudas a la Aduana

A un total de \$b. 3.211.700.74 ascienden los pagos diferidos a la Aduana Nacional por numerosos deudores que obtuvieron letras de cambio concedidos por el Ministerio de Hacienda, desde el año 1963 hasta 1969.

La Aduana Nacional hizo conocer ayer un detalle de deudores y monto de la deuda total a la Comisión Nacional de Moralización, cuyo presidente anteriormente había pedido a todas las instituciones fiscales un estado de cuentas completo y detallado de las deudas al Estado.

La Comisión Nacional de Moralización agregará este detalle al cuadro general de deudores al Estado. Según su propósito, por los canales usuales de los organismos fiscales ejecutivos, dicha Comisión Moralizadora iniciará juicios coactivos contra los deudores.

EL PRESIDENTE INAUGURO FERIA AGRICOLA-GANADERA DE CARANAVI

Bajo auspicios del Ministerio de Agricultura, ayer se inauguró con asistencia del Presidente Ovando Candia la Primera Feria Exposición Agrícola-Ganadera de Caranavi, cuya finalidad es evaluar los resultados de colonización y desarrollo rural en las zonas de Caranavi y Alto Beni, mostrar la capacidad productiva de la zona y buscar mercados amplios para la comercialización de los productos de esas áreas.

Esta Feria Exposición debió realizarse entre el 27 y el 29 de marzo, pero fue aplazada hasta ayer a fin de dar oportunidad al Presidente Ovando de que se hiciera presente en Caranavi para su inauguración y para la del hotel de turismo construido por la empresa Jorge Vargas Saavedra, por cuenta de la Prefectura del Departamento.

La exposición mostrará una sección de ganadería en que se exhibirá ganado criollo y de raza mejorada, otros tipos de ganado de fácil crianza y productos forrajeros. Una sección agrícola para mostrar la calidad de productos cosechados en la zona que comprende desde los productos agrícolas propiamente dichos hasta la variedad de frutas, muchas de ellas mejoradas. Una sección industrial para exponer las diferentes clases y calidades de maderas y otras especies naturales de la región.

En este aspecto se quejaron por los morosos trámites burocráticos que tienen que seguir ante el Banco Agrícola para la obtención de créditos agrícolas, los cuales, cuando son concedidos después de varios meses de gestiones resultan ya extemporáneos. Piden, asimismo, una rebaja en los intereses, por considerar los actualizadamente elevados. 12 por ciento anual, lo que elimina el carácter que deben tener los créditos de fomento.

Expusieron también quejas contra la Dirección de Cooperativas, cuya acción, afirman, no se deja sentir en esas regiones, y contra el Instituto Nacional de Colonización, luego de asentarse a los colonos en esas regiones, deja de prestarles asistencia.

Frente a ello, demandaron mayor fomento y asistencia de las autoridades a través de esas instituciones.

GANADERIA

Actualmente, los colonos que se han dedicado a la ganadería tienden a establecerse en regiones de Alto Beni, sufriendo igual fenómeno con algunos ganaderos benianos que, también, tienen tendencia a buscar las zonas de Alto Beni en vista de que ellas son aptas para el desarrollo de la ganadería.

De establecerse una región ganadera en Alto Beni, se habrá logrado solucionar en parte el problema de abastecimiento de carne a La Paz y a las minas. Actualmente, los ganaderos pagan un promedio de \$b. 1.20 por kilo de carne por concepto de fletes aéreos. Con una ganadería establecida en Alto Beni, el ganado podría ser trasladado en pocas horas y por carretera hasta La Paz, reduciéndose de esa manera los costos y asegurando el abastecimiento de carne a los mercados de esta ciudad y de las minas.

FOMENTO A LA COLONIZACION

Los colonos que presentaron la exposición hicieron conocer ayer al Presidente de la República las diferentes necesidades que deben satisfacerse para cumplir con eficiencia la labor de colonización de la zona y plantearon, asimismo, problemas que vienen confrontando.

En este aspecto se quejaron por los morosos trámites burocráticos que tienen que seguir ante el Banco Agrícola para la obtención de créditos agrícolas, los cuales, cuando son concedidos después de varios meses de gestiones resultan ya extemporáneos. Piden, asimismo, una rebaja en los intereses, por considerar los actualizadamente elevados. 12 por ciento anual, lo que elimina el carácter que deben tener los créditos de fomento.

Expusieron también quejas contra la Dirección de Cooperativas, cuya acción, afirman, no se deja sentir en esas regiones, y contra el Instituto Nacional de Colonización, luego de asentarse a los colonos en esas regiones, deja de prestarles asistencia.

Frente a ello, demandaron mayor fomento y asistencia de las autoridades a través de esas instituciones.

GANADERIA

Actualmente, los colonos que se han dedicado a la ganadería tienden a establecerse en regiones de Alto Beni, sufriendo igual fenómeno con algunos ganaderos benianos que, también, tienen tendencia a buscar las zonas de Alto Beni en vista de que ellas son aptas para el desarrollo de la ganadería.

De establecerse una región ganadera en Alto Beni, se habrá logrado solucionar en parte el problema de abastecimiento de carne a La Paz y a las minas. Actualmente, los ganaderos pagan un promedio de \$b. 1.20 por kilo de carne por concepto de fletes aéreos. Con una ganadería establecida en Alto Beni, el ganado podría ser trasladado en pocas horas y por carretera hasta La Paz, reduciéndose de esa manera los costos y asegurando el abastecimiento de carne a los mercados de esta ciudad y de las minas.

FOMENTO A LA COLONIZACION

Los colonos que presentaron la exposición hicieron conocer ayer al Presidente de la República las diferentes necesidades que deben satisfacerse para cumplir con eficiencia la labor de colonización de la zona y plantearon, asimismo, problemas que vienen confrontando.

En este aspecto se quejaron por los morosos trámites burocráticos que tienen que seguir ante el Banco Agrícola para la obtención de créditos agrícolas, los cuales, cuando son concedidos después de varios meses de gestiones resultan ya extemporáneos. Piden, asimismo, una rebaja en los intereses, por considerar los actualizadamente elevados. 12 por ciento anual, lo que elimina el carácter que deben tener los créditos de fomento.

Expusieron también quejas contra la Dirección de Cooperativas, cuya acción, afirman, no se deja sentir en esas regiones, y contra el Instituto Nacional de Colonización, luego de asentarse a los colonos en esas regiones, deja de prestarles asistencia.

Frente a ello, demandaron mayor fomento y asistencia de las autoridades a través de esas instituciones.

GANADERIA

Neuro-Vimin
"INTI"
NEUROTÓNICO
Y
RECONSTITUYENTE
BIOLÓGICO

BATERIAS BOSCH
para cada vehículo

ARRANQUE SEGURO - GRAN RENDIMIENTO - LARGA DURACION
LA BATERIA DE MAS VENTA EN BOLIVIA

Distribuidores en La Paz:

- Sr. MOISES ORTIZ PARRADO - Av. Pando 41 - Viacha.
- PANAMA AUTO PARTS - Av. Pando 151.
- CARLOS RODRIGUEZ - Av. Saavedra 1260.
- IMPORTADORA OSRAM - Av. Saavedra 1726.
- LEONOR V. de LANDIVAR - Av. Saavedra 1235.
- AUT. TUMUSLA - Av. Pando 177.
- SEBASTIAN V. de GUZMAN - M. Kapac 380.
- L. M. L. - Manco Kapac 357.
- CASA IMP. UNIVERSAL - M. Kapac 452.
- ALCIDES BUTRON - M. Kapac 425.
- VANGUARD LTDA. Héroes del Acre 1454.
- AUTOMOTRIZ BOL. LTDA. AUTOVIA - TUMUSLA 403.

HANSA LTDA.
La firma boliviana de su confianza con más de 60 años al servicio del país
DEPTO. TECNICO Tels. 42336 - 55219 - 53661
SUCURSALES: COCHABAMBA - ORURO - POTOSÍ - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZÓN

Arte y Cultura

Extenso programa cultural se realizará próximo mes

Con el propósito de promover las manifestaciones culturales, en escala nacional, el Ministerio de Informaciones, Cultura y Turismo ha programado la realización de una serie de actuaciones a desarrollarse durante un mes en cada capital de Departamento.

La Dirección Nacional de Cultura tendrá a su cargo la coordinación de estos programas, contando para ello con la colaboración de otras entidades culturales.

La apertura del ciclo de actividades comenzará en esta ciudad para lo que se ha denominado "Abril Cultural de La Paz", debiendo cumplirse el siguiente rol:

1. de abril. Exposición bibliográfica de la mujer en el salón municipal.
2. de abril. Exposición bibliográfica de la mujer en el salón municipal.
3. Homenaje a las Heroínas Pacíficas.
4. Festival artístico en el Teatro al Aire Libre en homenaje a la mujer paceña. En estas actuaciones cooperará la Dirección de Cultura de la Municipalidad de La Paz.
5. El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica Boliviana presentará en el Teatro "16 de Julio" la obra "Volpone".
6. Exposición Fotográfica Mundial en el Museo Nacional de Arte en colaboración con el Instituto Cultural Boliviano-Alemán.
7. La Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana presentarán una de las obras más representativas de la música religiosa: Requiem de Mozart, en el Teatro "16 de Julio".
8. La anterior actuación será nuevamente ofrecida en el Templo de San Francisco.
9. A cargo del señor Alberto Estensoro se iniciará un curso sobre teatro con duración de cinco días.
10. 16-17-18. Segunda presentación del Ballet oficial dirigido por la Sra. Melba Zárate.
11. Concurso de estudiantes en Radio Illimani.
12. Exposición de los Trabajos de Arte Popular.
13. Exposición Retrospectiva de las pinturas de Cecilio Guzmán de Rojas.
14. Festival de Cine Boliviano.
15. El T.N.P. presentará la obra de Federico García Lorca "La casa de Bernarda Alba".
16. El T.N.P. presentará de Raúl Salomón la obra "El estajo y la Llamachí".

La Universidad Cristiana de Abilene, en Abilene, Texas, Estados Unidos de Norteamérica, ofrece 25 becas a profesores latinoamericanos para estudiar seis semanas durante el verano de 1970.

Estas becas son ofrecidas a profesores de primaria y secundaria en los países de América Central, América del Sur y México.

Los profesores favorecidos recibirán cursos especiales de Historia Constitucional y Económica de los Estados Unidos, y una clase opcional de inglés conversacional. Dichos cursos son impartidos en español durante el período del 13 de Julio al 20 de agosto de 1970.

El Programa de Estudios Americanos de 1970 de esta universidad ofrece dentro de las becas el pago de colegiatura, libros, pensión completa, y parte de los gastos de viaje. La beca incluye también viajes a otras ciudades de Texas, escuelas, fábricas, periódicos, estaciones de televisión, etc., así como visitas a diferentes hogares para que los becarios tengan la oportunidad de observar la vida diaria de las familias norteamericanas.

Veinte y nueve profesores de catorce diferentes países latinoamericanos participaron en este programa en 1969, el octavo año del Programa. En la selección de los becarios se tomará en cuenta la educación, experiencia, posición profesional actual e importancia de la misma. El plazo para recibir solicitudes y documentos completos vencerá el día 10 de mayo de 1970. Para mayores informes y formularios, favor de dirigirse a:

Dr. J.W. Treat, Coordinador American Studies Program (Spanish)
Abilene Christian College
Abilene, Texas 79601
USA.

Economistas serán objeto de distinción



En acto especial, cuatro economistas que cumplieron Bodas de Plata de ejercicio profesional, serán objeto de distinción, por la Asociación de Esposas de Economistas, consistente en la imposición de medallas de oro, siendo ellos, de izquierda a derecha: Licenciados, Humberto Lanza Quezada, Jaime Rodríguez Rivadeneira, Carlos Salomón Baldivieso y Eduardo Fernández Idiaquez.

El acontecimiento tendrá lugar en los salones del Club de La Paz, el día viernes 3 de abril próximo.

COMUNICADO DEL COMITE DE CONCILIACION DE LA FACULTAD DE DERECHO

A los estudiantes de la Facultad de Derecho, ante los hechos producidos y que son de conocimiento público.

DECLARA:

PRIMERO.- Haberse constituido en un Comité de Conciliación en representación del alumnado que permanentemente asiste a clases fin de evitar el caos como ocurrió en la Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba donde por un movimiento similar el estudiantado de aquella capital ha sufrido los más trágicos perjuicios.

SEGUNDO.- Expresar su solidaridad con la revolución facultativa siempre y cuando ese movimiento no lleve a nuestra facultad al caos, anarquía, al servicio de corrientes políticas o a la satisfacción de apetitos personales.

TERCERO.- Que, interesando estarevolucionexclusivamente al estudiantado conseguir que ella se realice en un ambiente de paz y respeto mutuo, colocando en su dirección al más representativo de la clase estudiantil alejado de toda ingerencia foránea.

CUARTO.- Exhortar a los auténticos estudiantes no prestarse al juego político de algunos elementos que bajo la apariencia de "universitarios" han presentado a la Facultad de Derecho ante la opinión pública en un bochornoso espectáculo.

QUINTO.- Pedir al señor Rector de la Universidad, como al señor Decano de la Facultad, la retribución de clases a partir del día jueves 2 de abril a horas 12 a cuyo efecto deberán hacerse presentes en aulas, Catedráticos y alumnos.

La Paz, 31 de Marzo de 1970.

Ricardo Castañón y S. Fernando Guachalla Miguel Meyer Zulema Salcedo S.
Armando Molina Salomón Zaldívar Edgar Ampuero Agustín Barriga María Hortensia Inchausti

CURSO SOBRE LITERATURA ARGENTINA

Hoy se inaugura un curso sobre literatura argentina, que será dictado por el escritor argentino Rodolfo Benasso.

En tres sesiones diarias que concluirán el viernes el curso ofrecerá una visión general sobre la actitud del artista dentro de la narrativa y poesía actuales del vecino país.

Las sesiones tendrán lugar en el Aula Libre de la Universidad Mayor de San Andrés, a las 18,30 horas.

Inscripciones para curso de portugués

El Centro Cultural Boliviano-Brasil, mantiene abiertas en su sede de la Av. Arce 2180, inscripciones para cursos de Portugués e información general sobre cultura brasileña.

Asimismo, el viernes 3, el Centro iniciará en su taller el curso de grabado en metal dirigido por la Prof. Maria Esther Ballivián.

El curso será destinado al aprendizaje y experimentación y podrá participar tanto principiantes como los que tengan alguna práctica.

Escuela del TNP actúa hoy en el Goethe Institut

La Escuela del Teatro Nacional Popular actúa hoy a las 19,30 en el Instituto Cultural Boliviano-Alemán (Goethe Institut).

Bajo la dirección de Trino Martínez Trevis el elenco presentará la obra "Los Mecanógrafos", de Murray Achisgal, versión española de Inocencio Arias.

Eduardo Cassis y Cristina Losoya protagonizarán los papeles de la obra. La ambientación estará a cargo de Norah Beltrán y María Teresa Bertrán.

Profesores del Conservatorio iniciaron huelga indefinida

Los profesores y administradores del Conservatorio Nacional de Música iniciaron ayer una huelga indefinida.

El comunicado dado a conocer al respecto de dicho cuerpo docente y administrativo es el siguiente:

1o.-El Ministerio de Información, Cultura y Turismo no dio cumplimiento al Decreto Supremo No. 8758 del 14 de Mayo de 1969 y que mienta la Jerarquización del Magisterio Nacional, y en que debió ser incluido el Personal Docente y Administrativo del Conservatorio Nacional de Música.

2o.- Se han agotado todos los recursos legales para que, dentro de un plan armónico y de entendimiento, el Ministerio de Información, Cultura y Turismo dé cumplimiento a una Ley del Estado, y que propone, en cambio, soluciones dilatorias que no hacen más que postergar indefinidamente la solución justa de este problema.

3o.- Por las causas anotadas, el Personal Docente y Administrativo del Conservatorio Nacional de Música resuelve: DECLARAR HUELGA GENERAL INDEFINIDA a partir del día Martes 31 de Marzo a horas 12, hasta que se dé solución definitiva a este problema y se le reconozcan los beneficios que señala el Decreto Supremo de Jerarquización Docente.

4o. El Personal del Conservatorio Nacional de Música hace notar a la opinión pública que no se adopta una posición arbitraria ni hace una petición infundada, sino que, por el contrario, EXIGE el cumplimiento de una Ley del Estado, y que adopta esta decisión extrema muy a su pesar, ya que la Institución siempre dio normas de disciplina y respeto a las Autoridades Superiores.

Publicaciones de la U.T.O.

Entre las últimas publicaciones que la Universidad Técnica de Oruro ha entregado a sus lectores citamos:

"Perfíl de Vallejo", poemario de Milena Estrada de Salmón. Este libro reúne una selección de la obra de la poetisa orureña.

"La gran diferencia entre los paisajes del Altiplano y el valle ha sido motivo para la creación de este libro y sus pequeños poemas", dice Estrada en el prólogo.

"He tenido suerte -añade- al vivir en ambos y mirar el mundo del valle con ojos altiplánicos; recogiendo por ello el valor de aquel paisaje de prodigio cautivado por su simple y profunda belleza; observar el trabajo veloz de unas hormigas, alcanzar con la mirada un nevado lejano, oír el susurro del viento entre el ramaje. Todo hace un conjunto apacible y pleno de sugerente "belleza".

Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C

ORDENANZA MUNICIPAL N° 017-70 Serán sancionados los que atenten contra el ornato público

GRAL. DE EJTO. HUGO SUAREZ GUZMAN
ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

CONSIDERANDO:

Que, entre las atribuciones de las Municipalidades se halla la de velar por el ornato de la ciudad;

Que, las inscripciones murales realizadas por elementos políticos de diversa filiación, deterioran el buen aspecto que debe ofrecer la ciudad y causan perjuicios y molestias indebidos a los propietarios;

Que, es preciso establecer las sanciones concretas contra quienes atenten contra el ornato;

Por tanto, de conformidad con las atribuciones que la confiere la Ley Orgánica de Municipalidades en vigencia;

RESUELVE:

Artículo 1o.- Refuézcase la prohibición de efectuar inscripciones murales en los edificios públicos y privados de la ciudad de propaganda política o de otra naturaleza. Los infractores materiales de esta prohibición serán sancionados con la multa de \$b. 5.000,- y arresto en la Policía Urbana hasta tanto suscriban con el propietario del inmueble afectado el correspondiente compromiso por el que se obliguen a proceder a su costo al repintado de la fachada, debiendo ser pasados en caso contrario, después de cuarenta y ocho horas, a la jurisdicción de la justicia ordinaria.

Artículo 2o.- Los Departamentos de la Policía Urbana y Legal quedan encargados de la ejecución y cumplimiento de la presente Ordenanza.

Es dada en el Palacio Consistorial de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a los veinticuatro días del mes de marzo de mil novecientos setenta años.

GRAL. HUGO SUAREZ GUZMAN
ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ

ES CONFORME:
FLOREN SANABRIA G.
OFICIAL MAYOR DE LA H. ALCALDIA MUNICIPAL.

Aviso Rect: 138/70
L.P. 31/3/70

Universidad Mayor de San Andrés INVITACION PARA COTIZACIONES

Se invita a las empresas fabricantes del país a presentar cotizaciones para la confección de 100 mesas y 200 sillas, con destino a la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Mayor de San Andrés, de acuerdo a las siguientes características:

MESAS:-

Tablero de madera maca barnizado de 130 cm. x 50 cm. x 1";
Replaz de madera maca barnizada de 3/4";
Tres divisiones verticales de madera maca de 1/2";
Patatas de cañera galvanizada de 1" de diámetro pintadas al aceite color gris, con regatones de goma.

SILLAS.-

Asiento y espaldar de madera 3/8" a ofertar para ajuste anatómico;
Patatas de cañera galvanizada de 3/4" de diámetro pintadas al aceite de color gris, con regatones de goma.

Las cotizaciones deberán ser presentadas hasta hrs. 12 del día sábado 18 de abril del año en curso, en la Secretaría General de Régimen Externo del Rectorado, 2o. piso del Edificio Central, lugar donde se proporcionará a los interesados los modelos de mesas y sillas.

La Paz, marzo de 1970.
Dr. Jaime Illuri Salinas
Secretario General del Rectorado

INDUSTRIAS ALBUS S.A.

En cumplimiento del Art. 26 de los Estatutos, se cita a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se llevará a cabo el día miércoles 8 de abril, a horas 18,30 en las oficinas de la Sociedad Av. Arce 2531.

La Paz, 31 de marzo de 1970

El Directorio.

Andes Insurance Corporation S.A. JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con el Artículo 17 de los Estatutos Sociales se convoca a Junta General Ordinaria a celebrarse el día Viernes 3 de Abril de 1970, horas 18,00 en las Oficinas de la Sociedad situadas en la Avenida Camacho No. 1372, primer piso, de esta ciudad, para considerar:

- 1.- Memoria y Balance correspondiente a la Gestión de 1969.
- 2.- Renovación de Directorio.

La Paz, 20 de Marzo de 1970

AVISO "COBOCE" GUMBERT LTDA.

La COOPERATIVA BOLIVIANA DE CEMENTO, recuerda a todos los accionistas de COBOCE, la obligación que tienen de cancelar en forma normal sus cuotas mensuales, pudiendo hacerlo personalmente o por intermedio de sus familiares en las oficinas de GUMBERT, Ingavi 1047, teléfono 42759.

A los accionistas que sólo han pagado el primer cupón al tiempo de suscribir sus certificados de aportación, debemos hacerles notar que de acuerdo con los términos del convenio, deben cancelar mensualmente sus cupones y ponerse al día con las cuotas atrasadas a la fecha.

Para los que deseen pagar en sus domicilios o lugares de trabajo, tenemos AGENTES COBRADORES que a pedido de los accionistas podrán visitarlos, debiendo solicitar su presencia por teléfono 42759 en horas de oficina.

La Paz, 31 de marzo de 1970.

COBOCE - GUMBERT

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Convocatoria a Propuestas para la adquisición a crédito de maquinaria pesada

Se convoca a propuestas para la adquisición del siguiente equipo pesado:

- 5 tractores de oruga potencia aproximada 180 H.P.
- 6 tractores de oruga potencia aproximada 120 H.P.
- 4 motoniveladoras potencia aproximada 125 H.P.
- 6 palas cargadoras de oruga pot. aprox. 85 H.P. (1,1/2 y 3)
- 3 palas con llantas, potencia aproximada 80 H.P. (1,1/2 y 3)
- 4 palas con cucharón múltiple, pot. aprox. 85 H.P. (1,1/2 y 3)

Se podrá cotizar, opcionalmente, para que la Junta de Almonedas elija la propuesta más conveniente a los intereses municipales, equipo nuevo o reacondicionado. En este último caso, se especificará las piezas nuevas de cada equipo y la garantía de funcionamiento total en condiciones dadas, de por lo menos las primeras 500 horas.

Por el monto de la adquisición, tanto para el equipo nuevo como para el reacondicionado, un técnico de la fabrica favorecida con la licitación total o parcial, siempre que ésta sea por lo menos del 30% del total, deberá proceder al montaje y entrega oficial de los equipos en La Paz y encargarse de dirigir su mantenimiento sin costo adicional para la Alcaldía, durante los primeros tres meses posteriores a la entrega oficial. En el momento de la entrega oficial se hará constar la existencia de piezas defectuosas, o que no cumplan las especificaciones, cuyo reemplazo será de cuenta exclusiva del vendedor. En cada caso, la venta quedará perfeccionada con la entrega oficial. Los proponentes de equipo reacondicionado deberán proporcionar planos comparativos con el nuevo y documentos demostrativos de su calidad, aceptación y empleo tanto en Bolivia como en el exterior.

La firma proponente adjudicataria deberá obligarse a proporcionar, bajo alternativa de daños y perjuicios cualquier repuesto que se requiera, en el plazo máximo de 30 días hábiles de que fuese solicitado.

Los precios deberán indicarse en dólares americanos, puesto La Paz, es decir, incluyendo el precio original FOB por unidad encajonada, fletes marítimos seguros de transporte hasta La Paz, corriendo por cuenta de la Municipalidad el pago de impuestos, servicios prestados, almacenaje y similares.

Los equipos serán ofertados necesariamente en condiciones de crédito, a un mínimo de cuatro años a partir de la entrega oficial, con amortizaciones trimestrales e intereses sobre los saldos deudores. El crédito tendrá el aval del Banco Central de Bolivia.

El plazo de entrega no deberá ser mayor a 90 días a partir de la suscripción del contrato y del aval otorgado por el Banco Central de Bolivia.

Precio, interés y plazo de entrega serán los factores determinantes que considerará la Junta de Almonedas para la adjudicación.

El pliego de condiciones generales y de especificaciones técnicas podrá ser recogido por los interesados en la Dirección General de Obras Públicas Municipales.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, en la Oficialía Mayor de la H. Municipalidad, hasta la hora 18,00 del próximo 30 de abril, en papel sellado y con timbres de ley, acompañando boleta de garantía por cincuenta pesos bolivianos (\$b. 50.-) más el 5 por mil del monto total de la propuesta.

La Paz, 31 de marzo de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS



Misas

Luis (ausente), Mario, Delina de Palacios, Simón y José Casanova V. (ausentes) hijos; Julia Q. de Casanova (ausente), Gerardo Palacios del C., Elso Ch. de Casanova, Pitty J. de Casanova y Emma S. de Casanova (ausentes), hijos políticos, Nancy C. de Medina, Dely P. de Ríos, (ausente), Raúl Ríos S., (ausente), Carmen Palacios C., Carmen Casanova J., (ausente), María Rene Casanova V., (ausente), Ana María Casanova Ch., (ausente), Rosario Casanova Ch., Elena Casanova Ch., Roberto Casanova S., (ausente), David Casanova S., (ausente), nietos, bisnietos, y demás familia de la que en vida fue ejemplar madre señora!

† Doña VICENTA V. vda. de CASANOVA (Q.E.P.D.)

Invita a sus amistades y personas piadosas, asistir a la misa que se oficiará en su memoria, recordando el mes de su sensible fallecimiento, que se oficiará el día jueves 2 del presente mes, a horas 11 y 30 a.m., en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales.

Elena Escobar v. de Salvatierra, esposas; Edgar, Norah, Jorge, Lidia, José, Graciela, Gladys, Oscar y Edith Salvatierra Escobar, hijas; Porfirio Saucedo de Salvatierra (ausente), Juan Mayno, Liliana Tarcena de Salvatierra, Zaida Vargas de Salvatierra, Manuel Zoa Ogilvie y Norah Soruco de Salvatierra, hijas políticas, Lillian, Roberto, Luz Viana, Miguel Angel, Norita, Marcela, José, Carlos, Nancy, Lillian Ruth, María Elena, Raúl, Chelita, Delem, Lea y Porcelio, nietos sobrinos y demás familia del que en vida fue abnegado padre y ejemplar esposo!

† Sr. JOSE A. SALVATIERRA (Q.E.P.D.)

Invita a sus parientes, amigos y personas piadosas y en forma especial a los residentes yungueños, funcionarios de la Aduana Agropecuaria, Telecomunicaciones, Min-Agricultura, Proyecto Abapalozag, Banco Agrícola, Personal Docente de las Escuelas "José Agustín Castañeda", "Luis Adolfo Silas Salinas", estudiantes del septimo curso de la Facultad de Medicina, estudiantes de Biológicas de la Normal Superior, asistir a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento se mandará officiar el día de mañana Jueves 2 de abril a horas 11 a.m., en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo). Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despiden en la puerta del templo.

Eleva una oración por el eterno descanso del que en vida fue:

† SR. JAIME MUÑOZ NAVA (Q.E.P.D.)

Olga Espinoza vda. de Muñoz, Elizabeth y Ernesto hijos; padres, hermanas, primos y demás familiares, personal del Ministerio de Educación, alumnos de la Academia Profesional Germán Busch, Socios del Club 16 de Julio y magisterio en general se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma del extinto y recordando el mes de su llorado fallecimiento se mandará officiar en la Parroquia de La Merced el día jueves 2 del presente a horas 11,30. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despiden por tarjeta.

La Paz, abril de 1970.

Carlos (ausente), José, Bernabé y María hijos; Alberto, Jacinta y María, hijos políticos; Yuri, M. Antonio y David, nietos, los primos y demás familia de la que en vida fue abnegado madre y ejemplar esposa!

† Sra. ROSA M. de SILVA (Q.E.P.D.)

Invita a las familiares y amigos a la misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento se oficiará en el templo de la Inmaculada Concepción (Monticula), el día de hoy 1 de abril a horas 10,45. Favor que será reconocido por la familia doliente.

Para el eterno descanso y clemencia del Altísimo, rogad por el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre!

† GENERAL ALARCON DAZA (Q.E.P.D.)

Benemérito de la Patria y Héroe Nacional

Raquel Daza v. de Alarcón, madre; Amelia Pessoa de Alarcón, esposa; Ronald, Alberto y Rosario hijos; Yolanda de Barrau y Rosa de Ruiz, hermanas; Amelia v. de Pessoa, madre; Carmelita Uria y Mary Cronenbolt, hijas políticas; Manuel Barrau, Coronel David Ruiz, Irma v. de Alarcón, Lidya Arana y Gaby de Pessoa, Angélica v. de Pessoa, Ismael Arana Demetrio y Hugo Pessoa, hermanos políticos; los nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades en especial a las FF.AA. de la Nación, Asociación de Aviadores y Técnicos de la Fuerza Aérea Nacional "AATFAN", Unión de Militares en Retiro, Asociación Nacional de Pilotos Civiles, Lloyd Aéreo Boliviano, Empresas Aereas Particulares, Club Tennis Camit Nacional de Deportes, Asociación de Fútbol, Club "Los Sargentos", Club Hípico Club de La Paz, Club de Scouts de Bolivia, Club Hípico "Los Sargentos", Automóvil Club, Club de La Paz, Club 16 de Julio y a las demás entidades se dignen asistir a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se mandará officiar en la Cripta de María Auxiliadora (El Prado) el día jueves 2 del presente mes a horas 12,30. Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia. El duelo se despiden por tarjeta.

Sociales

Las esposas de los jefes de la Guardia Nacional se reunieron en casa de la señora Elena de Aramayo.

Ofrece hoy un té a sus amigas la señora Hortencia R. v. de García.

CUMPLEAÑOS

Cumplió años la señora Cristina de Sáenz. Con este motivo fue felicitada por sus familiares y amigos.

En días pasados cumplió años el señor Hugo Antezana Méndez.

La señora Silvia Méndez de Agramont recordó ayer su cumpleaños.

Cumplió años el Coronel Ives de Alarcón.

El señor Marcelo Antezana Erqueta fue agasajado con motivo de su cumpleaños.

COMPROMISOS.

Con la visita de estilo, se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Miriam Rocaba de Palacios con el señor Ricardo Alarcón Jemio.

Se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita Lily Esperanza Fuentes Zorrilla con el señor Félix Aldo Eduardo Terrán.

En la Catedral de Tarija ha sido bendecido el enlace matrimonial de la señorita Dora Voltaire Busch con el Ing. Rolf Meyer.

En Guayaramerín, en días pasados, se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita Mercedes Justinián Martínez con el señor Freddy Calvo San Martín; pertenecientes a familias del Beni y Cochabamba.

MATRIMONIOS

En la Capilla privada de María Auxiliadora, fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Ana Lilián García Almanza con el Ing. José Luis Vega del Pozo.



MARIA ELSA CAROL ANDRA-DE VISCARRA, cumple hoy su segundo aniversario con este motivo sus padres ofrecerán una fiesta infantil a sus pequeños relaciones en su residencia de la localidad de Yacubta.

Fallecimiento

LA FEDERACION MEDICA SINDICAL DE LA PAZ

Comunica el sensible fallecimiento del que fue distinguido colega

† Dr. JULIO MANUEL ARAMAYO M. (Q.E.P.D.)

e invita a sus afiliados a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día jueves 2 de abril a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de la M. Alcaldía Municipal.

La Paz, marzo de 1970.

LA DIRECTIVA

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre!

† Doña ROSA MONJE vda. de EDUARDO (Q.E.P.D.)

Martha, Raúl, Alcides, Aldo, Rosa, Ana, René, (ausente), y Teresa (ausente), Eduardo Monje, hijos; Ernesto Luna Orozco C. (ausente), Martha García de los Muñecas, Javier Tellier, María Elena Galván (ausente) y Walter Caballero (ausente), hijos políticos; Emilio Eduardo Bellavida de Sáenz, hermana política; los nietos, sobrinos, y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 12 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día de hoy miércoles 1 de abril del presente a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de Sequencoma (frente Academia de Policias). Será favor que agradecerá la familia doliente. CASA SANTANDER Tels. 23663-23656-52313

El Movimiento Nacionalista Revolucionario invita a la militancia partidaria al traslado de los restos del que en vida fue leal compañero:

† DR. JULIO MANUEL ARAMAYO (Q.E.P.D.)

que se realizará el día jueves 2 del presente a horas 16 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Alcaldía Municipal.

La Paz, abril de 1970.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue

† Tenl. RAFAEL HUMEREZ PALACIOS (Q.E.P.D.)

Bezaida Bustos de Humerez, esposa, Sigfrido, Jorge, hijos; María Luisa y Kuty, hijas políticas; Teresa Humerez vda. de Meneses, hermano (ausente), Ing. Alberto Larrea, Luz L. de Arzabe, Alicia Velasco de Beltrán, Gloria Meneses (ausente) y Feliciano Añez, sobrinos; nietos, sobrinos políticos, primos y demás familiares ruegan a sus amistades, personas piadosas, en especial a los señores Jefes, Oficiales, personal civil y tropa de la Guardia Nal., Tránsito y DNIC, Consejo Nacional de Vivienda y Beneméritos de la guerra del Chaco, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy miércoles 1 de abril, a horas 16,30. El cortejo fúnebre partirá del Círculo de Carabineros, calle Junín Nº 450. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. Servicios Aliaga Figueroa 773 Tel.25676

En la paz del señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

† Dr. JULIO MANUEL ARAMAYO MALDONADO (Q.E.P.D.)

Carmen Medinaceli de Aramayo, esposas; Gonzalo, María Eugenia Carmencia (hijos), Julio, Emma, Marija, Rosa, hermanas; Raúl Velasco de Aramayo, hijo político; los nietos, primos, sobrinos, nietos y demás deudos, ruegan asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana jueves 2 del presente a horas 16 y 30. El cortejo fúnebre partirá de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz. CASA SANTANDER Tels. 23663-23656-52613

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

El Ministro y Personal de Salud Pública, participa en profundo y sensible fallecimiento del que en vida fue distinguido profesional, médico y Ex-Ministro de Salud Pública

† Dr. JULIO MANUEL ARAMAYO MALDONADO (Q.E.P.D.)

Y hace llegar a su digna familia, sentido condolencia.

La Paz, 31 de marzo de 1970.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Misa

Para el eterno descanso y clemencia del Altísimo, rogad por el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre,

† GENERAL ALBERTO ALARCON DAZA

Q. E. P. D.

BENEMERITO DE LA PATRIA Y HEROE NACIONAL

Raquel Daza v. de Alarcón, madre; Amelia Pessoa de Alarcón, esposa; Ronald, Alberto y Rosario, hijos; Yolanda de Barrau y Rosa Alarcón de Ruiz, hermanas; Amelia v. de Pessoa, madre política; Carmelita Uria y Mary Cronenbolt, hijas políticas; Manuel Barrau, Coronel David Ruiz, Irma V. de Alarcón, Lidya de Arana, Gaby de Pessoa, hermanos políticos; los nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, y en especial a las FF.AA. de la Nación, Asociación de Aviadores y Técnicos de la FAS, Unión de Militares en Retiro, Asociación Nacional de Pilotos Civiles, Lloyd Aéreo Boliviano, empresas aéreas particulares, Comité Nacional de Deportes, Asociación de Fútbol de La Paz, Club The Strongest, Club de Tennis La Paz, Asociación de Scouts de Bolivia, Club Hípico Los Sargentos, Automóvil Club, Club de La Paz, Club 16 de Julio y a las demás entidades, se dignen asistir a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento se mandará officiar en la Cripta de María Auxiliadora (El Prado), el día jueves 2 del presente mes, a horas 12,30.

Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia. El duelo se despiden por tarjeta.

OPOTÓNICO

TODO SANOS CON
Opotónico
VITAMINADO

Pida en su farmacia

SALINTI

DIGESTIVA-ANTIACIDA

el sobre \$b. 0.50-

Copa Jules Rimet en Ciudad Puebla

MEXICO CITY, D.F. 31 (AP). La pequeña copa Jules Rimet, el trofeo por el que los 16 mejores equipos de fútbol del mundo se enfrentarán en una lucha sin revancha el próximo junio en México será exhibida al público en la ciudad de Puebla la próxima semana.

La copa será llevada al Palacio Municipal de Puebla el próximo lunes por representantes del comité organizador del campeonato mundial.

Puebla será junto con Toluca una de las subseles del campeonato mundial. Allí jugarán los equipos del grupo dos del torneo que son: Italia, Uruguay, Suecia e Israel.

HUGO VIZCARRA GANO EN CATAVI CAMPEONATO NACIONAL DE GOLF

En Catavi se jugó el nacional de golf con la participación de más de un centenar de jugadores pertenecientes a los diferentes clubes nacionales afiliados a la Federación. Hugo Vizcarra de Los Pinos de La Paz, ganó el campeonato de individuales, después de realizar magnífica labor a pesar de un comienzo difícil frente a Efraín Carigón en la primera fecha eliminatoria. Vizcarra, tuvo que luchar arduamente en la final ante un jugador que mostraba buenas condiciones para el Golf, Orlando Blanco, de Catavi, que logró el subcampeonato. Vizcarra conquistó el título con mucho merecimiento, en varios de sus partidos estuvo por bajo el par de la cancha de Catavi, que es 71, mostrando mucha capacidad y excelente juego. En los cuartos de final debemos destacar la actuación de Carlos Ormachea, de Mallasilla, que ganó a Novillo, Ticona y Hugo Blanco, uno de los créditos andinos, siendo derrotado en las semifinales por Hugo Vizcarra.

En categoría damas volvió a imponerse Consuelo Corzo ganando en la final a su hermana Sara. En categoría juveniles, César Carrasco ganó el campeonato seguido de Rodríguez de Cochabamba. En Cadetes, ganó Gastón Malpartida de Cochabamba y en Infantiles, otro jugador del valle consiguió el torneo, Crespo. Pablo Ormachea Pacheco, ganó el trofeo de la simpatía, mereciendo la aprobación general.

Carlos Ormachea, es el nuevo titular de la Federación Boliviana de Golf. En el Congreso, paralelo al torneo nacional, "Cateto", mereció el apoyo mayoritario de los congresales.

Viernes designan teams que irán a bolivarianos

ANOCH E STUDIARON LA CONVOCATORIA

El viernes próximo se procederá a la nominación de los deportes que representarán a nuestro país en los juegos Deportivos Bolivarianos que se disputarán este año en Caracas.

En este sentido se decidió anoche, luego de una breve reunión convocada por el Comité Olímpico Boliviano conformar el representativo nacional en base al informe que presentaron las comisiones técnicas y económica.

DESIGNACIONES

De acuerdo al informe del estudio que realizaron las comisiones

de hacienda y técnica, se ha designado que el viernes próximo se conformará el equipo en el dinero disponible y al costo de hacer un buen papel en competencia internacional.

PRACTICAS

Una vez conformado el equipo nacional se procederá a fijar la en que se iniciarán los entrenamientos y el lugar donde se concentrarán los deportistas que puedan entrenar y cumplir acuerdo a sus posibilidades.

Suplentes derrotaron 5-1 a titulares de team brasileño

Río de Janeiro, 31 (AFP). Los suplentes derrotaron a los titulares de la selección brasileña de fútbol por cinco goles a uno en un partido de entrenamiento disputado

anoche aquí en el Estadio Maracaná.

El primer periodo finalizó con el triunfo de los suplentes por tres goles a cero. Los goles de los suplentes fueron marcados por Darío (tres), Rivelino y Tostao, y el de los titulares por Pelé. El equipo titular que volvió a demostrar sus fallas, fue arrasado por los suplentes, que demostraron gran espíritu de lucha.

Tostao, que reapareció después de seis meses de inactividad a consecuencia de una operación de desprendimiento de retina del ojo izquierdo, fue uno de los más destacados valores del equipo de suplentes. Además de marcar un gol, Tostao habilitó a Darío en dos de los tres goles convertidos por éste. Los equipos presentaron la siguiente alineación:

Titulares: Ado, Carlos Alberto, Brito, Joel y Marco Antonio, Gerson, Clodoaldo, Pelé y Paulo César, Jairzinho y Roberto.

Suplentes: Félix (Leao), Ze Maria, Baldocki, Fontana y Everaldo, Pizani, Rivelino y Tostao, Rogério Darío y Edm.



ENTRENAMIENTO. El arquero suplente de Atlanta contiene un envío del ataque de Bolívar. Auriazules y celestes jugaron un match de práctica y empataron 1 a 1, ayer en Miraflores.

El "Club Alemán" programa torneos

El club de ajedrez boliviano - alemán convoca a sus socios y simpatizantes a la reunión que tendrá lugar en los salones del Instituto Cultural boliviano - alemán, hoy a horas 20.00 con el fin de tomar acuerdo sobre la programación de torneos y para la buena marcha de la entidad.

El Rey Pelé se incorporará al fútbol mexicano después del torneo mundial

Río de Janeiro, 31 (AFP). Edson Arantes do Nascimento "Pelé" se incorporará al fútbol mexicano después de finalizado el noveno campeonato mundial de fútbol afirmaron hoy aquí el diario "O Globo" y la revista "Placar".

Según ambas publicaciones Mario Raimondini, empresario de Pelé, confirmó que el cotizado futbolista brasileño deberá transferirse al fútbol mexicano en dicha época, señalando que emisarios que representarían al grupo de Azcatéca estuvieron ayer en Sao Paulo para entrevistarse con él. La perla negra del fútbol brasileño, agrega la información, al tomar conocimiento de la presencia de estos emisarios, que no fueron identificados, afirmó que, si la propuesta fuese buena, jugará en México.

Según Raimondini, Pelé estará libre de compromisos con el Santos este año, cuando cumplirá treinta años de edad.

Siempre de acuerdo con estas informaciones periodísticas Pelé solicitará a los mexicanos por su transferencia seis millones de cruzeiros nuevos (1.300.000 dólares) "alegando que tendría que abandonar todos sus negocios particulares para salir del Brasil". Concluye la información señalando que "la idea de transferirse al fútbol mexicano se fortalece porque su contrato con el Santos finaliza en julio próximo, cuando Pelé pedirá al Santos para renovar: dos millones de cruzeiros nuevos".

Unión Española jugará el domingo con el Club Universitario de Lima

Lima, 31 (AFP). El equipo peruano de fútbol Unión Española jugará aquí el domingo próximo un partido amistoso con el peruano Universitario de Deportes.

El encuentro acaba de ser certificado y servirá al club local preparación con miras a sus partidos por los cuartos de final de la Copa Libertadores de América.

Unión Española debe llegar mañana al viernes próximo, luego haber participado en la Copa Torneo Ganadores de Copa.

Universitario, mientras tanto intensifica su preparación por Libertadores. Ha jugado aquí Alfonso Ugarte de Trujillo, perdiendo 1 a 0 con el Atlético Chiclayo, al que venció el domingo pasado por dos ceros.

Mesa redonda de los médicos especializados en deportes

Ayer a horas 10.30 se llevó a cabo en la Asociación Departamental de Fútbol una mesa redonda a solicitud de los médicos de las delegaciones futbolísticas que asisten al Campeonato de Ganadores de Copa. Participaron en la misma los Drs. Guillermo Sotomayor, Dr. Mario Paz Zamora, Dr. Jean Condert del Instituto Boliviano de Biología de la Altura y el Dr. Félix Romo. Por parte de las delegaciones extranjeras participaron los Drs. Ernesto Bartel de Atlanta, Alvaro Reyes de Unión Española, Julián Rodríguez del Municipal y Alberto Chamosa del Rápido Juniors. La mesa redonda fue solicitada a objeto de intercambiar con los médicos bolivianos impresiones y conceptos con referencia a la actuación de los equipos de nivel del mar en nuestro medio. Durante dos horas se intercambiaron opiniones al respecto donde los médicos vi-

sitantes coincidieron en el hecho de que las performances de sus equipos si bien estuvieron limitadas por el período lógico de adaptación a la altura, está no fue en ningún momento óbice grave para la actuación de los mismos. En especial, el médico del Club Atlanta manifestó su completa satisfacción por el rendimiento de su equipo que siguió las normas de adaptación obtenidas durante la estadia de la Selección argentina dirigida por Maschio y cuyo estudio se realizó en el Instituto Boliviano de Biología de la Altura. Se destacó por parte de los médicos visitantes, una clara pérdida de peso entre 1,5 kilos a 2,5 Se manifestó asimismo que se justificaron energías durante los partidos disputados, a objeto de prever una mejor y más rápida recuperación después del ejercicio realizado. Se inició en el hecho de contar con una correcta

preparación atlética para suplir de esta manera el handicap propio al realizar un esfuerzo intenso en un medio poco habitual. Se coincidió plenamente en condonar la utilización de drogas que entren en el campo del Dopning, por el daño físico y moral que se infiere al deportista.

Los especialistas bolivianos a mas de clarificar ciertos conceptos errados sobre la altura y la realización de deportes en la misma, puntualizaron su experiencia en la conducta que los atletas deben seguir al cambiar de clima.

CANTINFLAS REMITIO A PELÉ LENTES DE MUJER

Río de Janeiro, 31 (AFP). El actor mexicano Cantinflas envió al futbolista Pelé, que según el ex director técnico de la selección brasileña Joao Saldanha sufrió de miopía, unos anteojos de mujer de gran tamaño, reveló hoy aquí la revista deportiva "Placar".

Agrega la información que la tarjeta que el célebre actor mexicano envió a Pelé con los anteojos, expresaba: "no sólo para tu ver mejor, Pelé, sino para que ellos puedan ver derecho quién eres tú".

Las declaraciones de Saldanha, al ser destituido del cargo de director técnico de la selección brasileña, de que Pelé sufre de miopía y de que por eso no debe integrar el equipo cuando disputa partidos en horario nocturno, provocaron una gran polémica en Brasil.



para muy hombres!

LINEA EXCITANTE MENNEN



MESA REDONDA. Los médicos de las delegaciones visitantes y de la Asociación de Fútbol se reunieron ayer en mesa redonda, que arrojó interesantes conclusiones.